

DS-PWA32-H

HIKVISION

Wireless Security Control Panel UD131518-A

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- Note: The function of GPRS or 3/4G (implemented with built-in SIM card slot) depends on the model of the device.
- ① AC Power
 - ② Fault
 - ③ Link
 - ④ Power On
 - ⑤ No Fault
 - ⑥ Panel is added to Hik-connect account
 - ⑦ Arm /Disarm
 - ⑧ Alarm
 - ⑨ Hik-connect account Panel is not added to Hik-connect account
 - ⑩ Armed
 - ⑪ Disarmed
 - ⑫ Alarm Occurred
 - ⑬ Device Tampered
 - ⑭ No Alarm
 - ⑮ SIM Card Slot
 - ⑯ Tamper Spring
 - ⑰ Reset Button
 - ⑱ AP&STA Switch
 - ⑲ Battery Connector
 - ⑳ Network Interface
 - ㉑ Power Interface

2 Installation

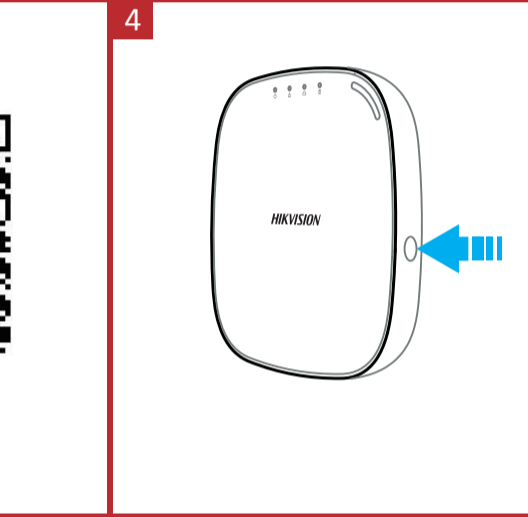
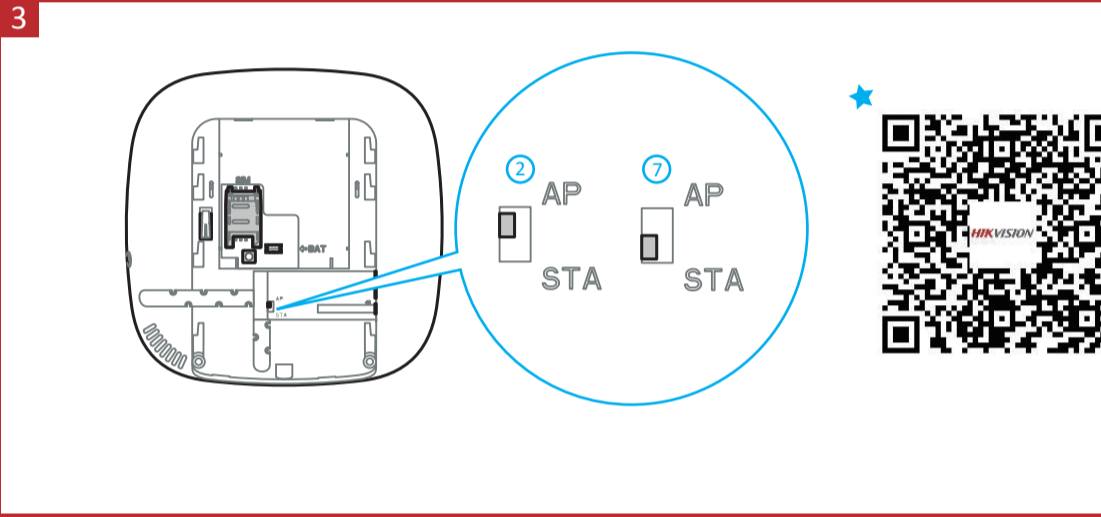
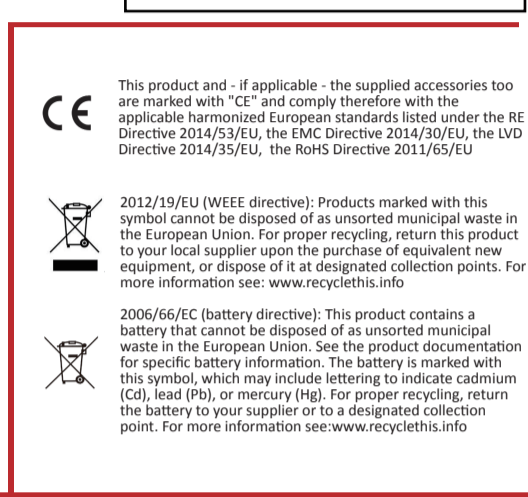
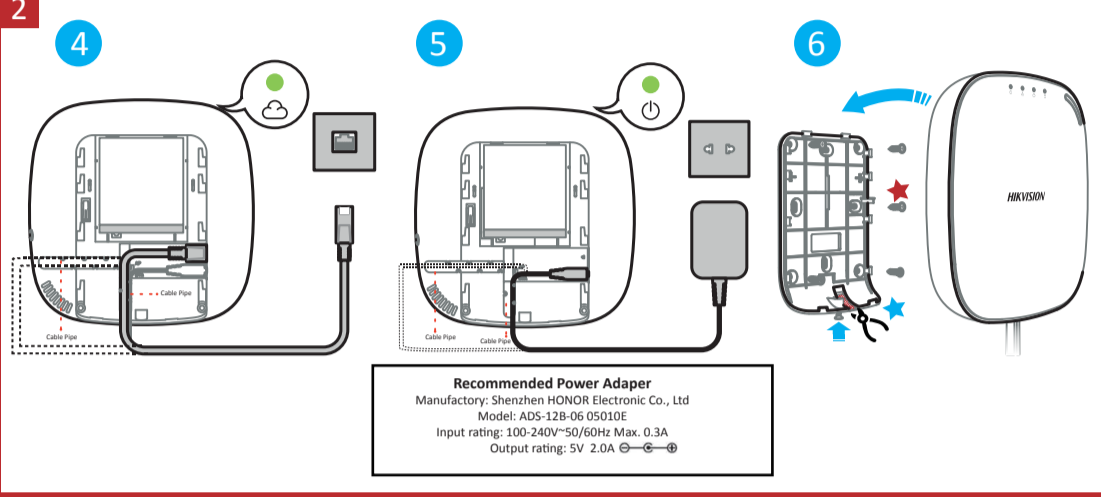
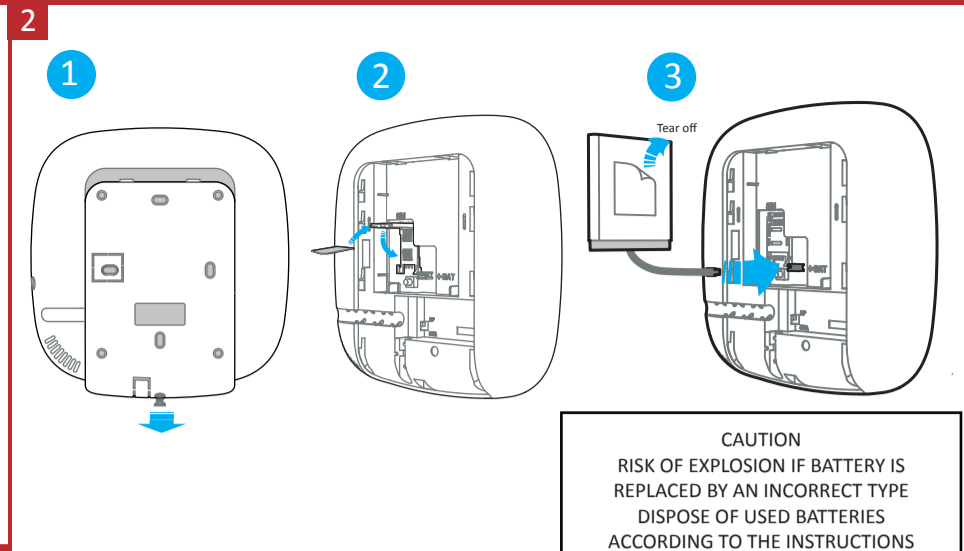
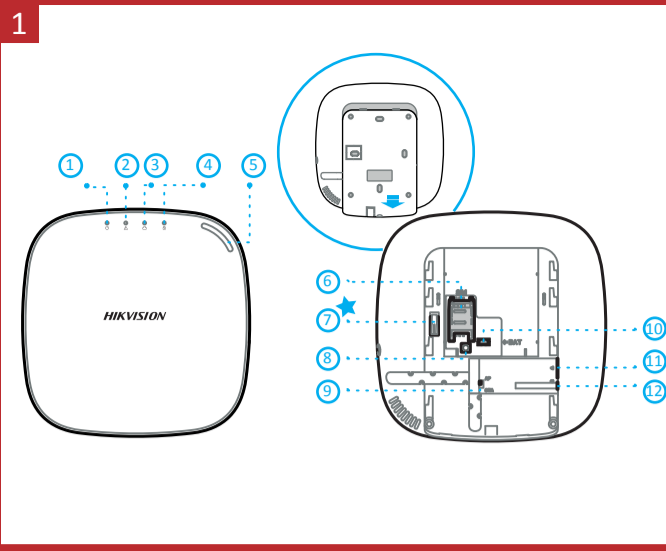
- Loosen the screw on the rear cover. Slide down the rear cover and remove it from the control panel.
 - Insert a SIM card into the SIM card slot.
 - Connect the battery to the control panel.
 - Connect the power adapter to the control panel and a power outlet. The power indicator turns green about 30s later, which means that the device is powered on.
 - Connect the Ethernet cable to an internet outlet. While the device is added to a Hik-Connect account, the link indicator turns green.
 - Secure the rear cover in the installation position with the supplied screws. Attach the control panel on the rear cover, and tighten the rear cover screw to complete the installation.
- Note: The condition of no SIM card, no battery, AC power off, or network disconnected, will cause Control Panel Fault.
- Note: You need to enter the Verification Code (on the device label which is pasted on the rear panel) before activation if you add the device by entering the device serial No. (SN).
- ★ Side Opening
If you need to route the cable through the bottom of the panel, remove the sheet of the side opening.
- ★ TAMPER Screw
It is compulsory to secure the TAMPER screw.

3 Set Up

- ##### Set up via APP
- Log into the App Store or Google Play and input Hik-Connect to search and install the mobile client.
 - Log into the APP with Hi-Connect account.
 - Tap Add Device. Scan the device QR code on the rear panel (on the label).
 - Tap Connect to a Network. Select Wireless Connection (AP) as the connection mode.
 - Push the AP/STA mode switch to the AP position, tap Confirm.
 - Tap Connect to Wi-Fi on the prompt-up window. Select and connect to a stable Wi-Fi, and click Next.
 - Create a password to activate the device.
 - Push the AP/STA mode switch to the STA position.
- Note: You need to enter the Verification Code (on the device label which is pasted on the rear panel) before activation if you add the device by entering the device serial No. (SN).
- ##### Set up via Web Client
- Log into the Web Client
- Default IP Address when using mobile browser in the AP mode: 192.168.8.1. The device must be in the AP mode.
- Default IP Address when connecting the network cable with computer directly: 192.0.0.54
- Input the device IP address in the address bar of the web browser. Create a password to activate the device and log into the web client.
- ##### Add a Camera for the Zone
- Click System-Network Camera, and you can add two cameras for the control panel.
 - Click Wireless Device-Zone, select a zone, click the Settings icon, and select a camera to link with the zone.
- You can also link a camera with the zone via APP, refer to the Wireless Security Control Panel User Manual for details.
- ##### Configure Video-Push
- You can view the alarm video via APP and email. For detailed settings, refer to Security Control Panel User Manual.
- ##### Set up via 4200 Client
- Download and install the WMS-4200 client.
 - Get the client software from the official website: www.hikvision.com.
 - Enter Device Management page, select the device in the Online Device List, click Edit Network Settings, change the port as 80, and click Add to Client.
- Note: You should activate the device for the first usage.
- ★ For multi-language switch, refer to Security Control Panel User Manual (scan the QR code) for details.

4 Function Button Operation

- Note: Add card or keychain via the web client before adding peripheral device for clearing tampering alarm.
- ##### Add Peripheral Device
- While the control panel is not in the configuration mode, press the function button on the side of the control panel once and trigger a peripheral device.
- Note: Keyfob cannot be added by function button operation.
- ##### Check RF Signal
- While the control panel is not in the configuration mode, double press the function button, and you can check the RF signal strength on the peripheral device.



Specification	
Wireless Device Connection	Alarm Input: 32; Alarm Output: 32; Siren: 8; Keyfob: 8; Partition: 1
Interaction	Audio Output: 1, 1.5W
RF	RF Frequency: 433/868MHz; RF Modulation: 2FSK; RF Distance: 800m (Open Area)
Wired Network	Ethernet: 10M/100M Self-adaptive
Cellular Network	GPRS, 3/4G: Supports report push-notification to ARC & Cloud, text notification via SMS, and audio notification via phone call
Wi-Fi	Standard: 802.11b/g/n; Encryption: Supported
Application & Protocol	Channel: 2.4G; Application: WMS-4200, and mobile APP; Protocol: SIA - Contact ID
User	User: 13 (1 Installer, 1 Administrator, and 11 General User)
Power	Power: 5 VDC, 10W; Consumption (without HDD): 6.5W
Others	Operation Temperature: +10°C to 55°C; Operation Humidity: 10% to 90%; Shell Material: PC+ABS; Dimension (W*H*D): 155 x 155 x 35mm

DS-PD2-P10P-W

HIKVISION

Wireless 10m Pet Immune PIR Detector

EN50131-2-2:2008
EN50131-1:2006+A1:2009
Environmental Class (EC) II
Security Grade (SG) 2

ENGLISH

Diagram References

1 Wireless device control

2 Registration

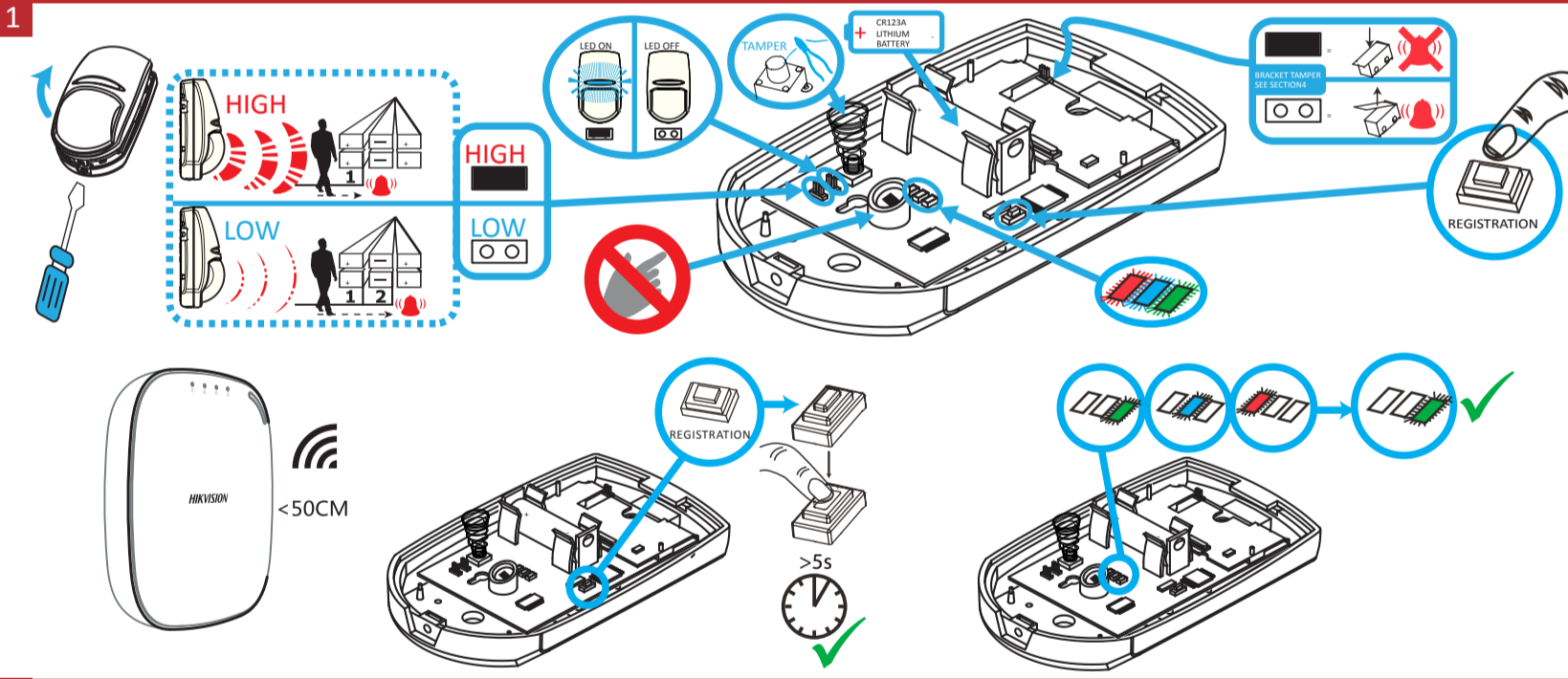
- Please register the detector within 90 seconds after it being powered on.
- ##### Add Locally
- Make the security control panel enter the registration mode.
 - Add the detector: Hold the registration key until the three LEDs flash alternately. The green LED will flash 8 times if the registration is finished.
 - Communication Test: Release the TAMPER spring to trigger the alarm.
- Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

- ##### Initialize the Detector
- Remove the battery to power the detector off.
 - 5s later, hold the registration key and reinstall the battery to power the detector on at the same time to make the three LEDs start flashing alternately. Release the registration key while the three LEDs flash once together.

3 Diagnostics (Check Signal Strength Before Mounting)

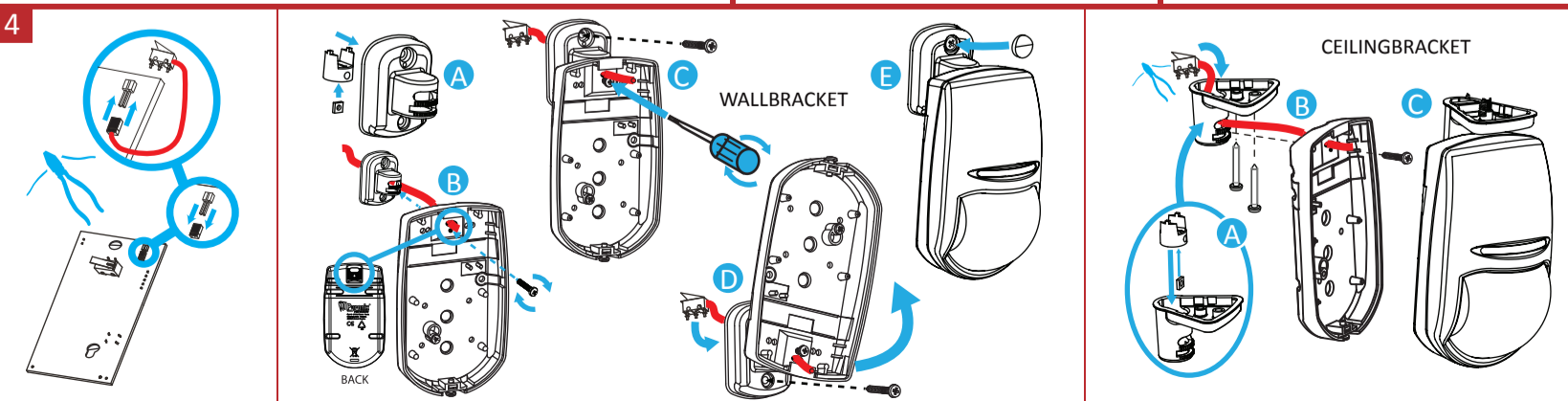
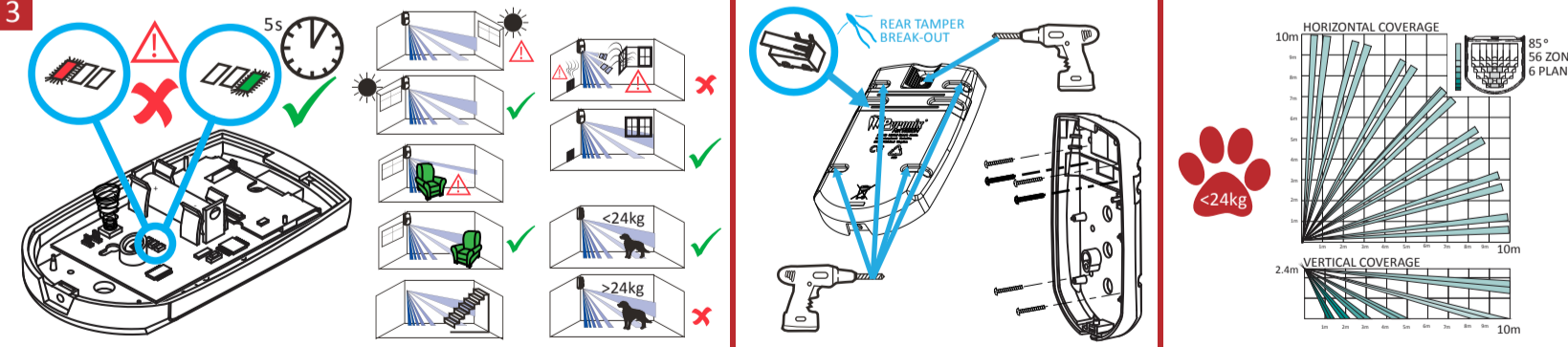
- Make sure the LED keeps green at the installation position when the detector is in the signal strength mode before mounting.

4 Brackets Wiring



Specification

Lens characteristics	Detection Range	10m
	Detection Angle	85°
	Detection Zones	56 zones and 6 planes
Key features	Detection Speed	0.3-3.0 m/s
	Mounting Height	1.8-2.4m
	Animal Immunity	24kg
	Blue Wave Technology	Supported
Wireless	Digital Temperature Compensation	Supported
	Tamper Protection	Front, rear, and bracket tamper signal input
	Signal Strength Indicators (SSI)	Supported
	Frequency	433/868MHz
Electrical specifications	Modulation	2FSK
	Range in open space	800m
Other details	3V lithium battery included	1x CR123A
	General battery life (years)	2
Accessories	Operating storage	-10°C to +40°C (Certified)
	Weight	125g
	Dimensions (H x W x D)	117 x 69 x 50mm
	Ceiling Mounted Bracket	Supported
	Wall Mounted Bracket	Supported



Battery Information

- The batteries supplied have been chosen to provide long service life whilst, for safety reasons, having limited output current. The battery is protected on purchase by a piece of plastic that must be removed for operation. When disposing of the product, the battery must be removed and disposed of separately in accordance with the local regulations.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice in your country.

English

Diagram Reference

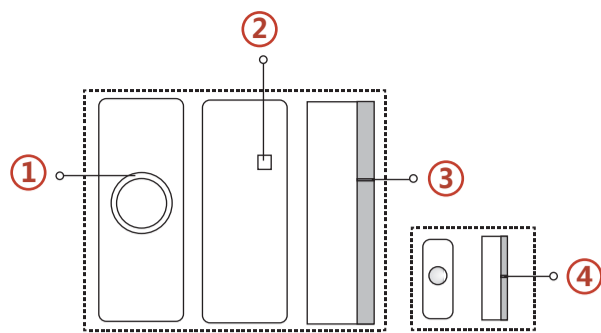
The sensor can detect the door or window opening. When the door or window is open, an alarm will be triggered and it will be sent to the alarm center or mobile client via security control panel.

Door Magnetic Sensor Alarm: When the distance between the sensor and the magnetic stick is longer than 3 cm, an alarm will be triggered. The indicator will flash once.

Tamper Alarm: When removing the sensor, an alarm will be triggered.

1 Appearance

- ① **Indicator**
 - Alarm Detection: Red LED flashes.
 - Detector Formatted: Red LED flashes once.
 - Display Signal Strength: Under the signal strength checking mode: Solid Green for 3 s - Strong Signal, Solid Red for 3 s - Weak Signal
- ② **TAMPER Button**
 - Tampering Alarm: If the detector is disassembled, an alarm will be triggered.
 - Formatting: Remove the battery. Hold the TAMPER button and power the detector on at the same time. The red LED flashes 3 times when the formatting is completed.
- ③ **Installation Datum Line on the Sensor**
- ④ **Installation Datum Line on the Magnetic Stick**



2 Detector Power On

1. Dig the groove to disassemble the device. Remove the front and rear panel. Remove the insulating strip to power on the device.
Note: Do not disassemble the device with sharps.
2. Assemble the front panel and rear panel by aligning the indicator groove on the front panel with the indicator light pipe on the rear panel.

3 Detector Registration

- ④ **Register the Detector Locally**
Power on the security control panel. Press the function button once and then trigger the detector. And you can add the detector according to the voice prompt. The green LED of the detector will flash 9 times after being successfully added.
Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.
- ⑤ **Register the Detector via APP**
 1. Log in to the APP Store and input "Hik-Connect" to search the mobile client.
 2. Download and install Hik-Connect to your phone.
 3. After installing, tap ⑥ to run the client.
 4. Power on the security control panel.
 5. Log in the Hik-Connect and tap the icon "+" at the upper-right corner of the Hik-Connect page to add the security control panel. You can scan the QR code on the device rear panel or on the package box, or input the device serial No. manually to add the device when the device is in the registration mode.
 6. After adding the security control panel, tap the arming status icon on the right of the security control panel's name to enter the Partition page.
 7. Tap the "+" icon on the Partition page to add the peripherals.

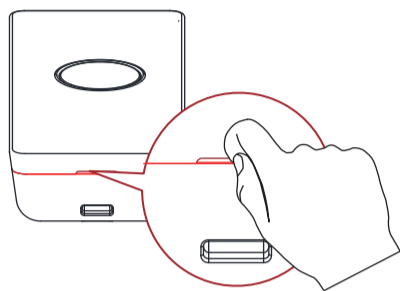
4 Detector Installation

1. Check Signal Strength
Enter the signal checking mode by operating on the control panel. Trigger the detector.
Solid Green for 3 s - Strong Signal
Solid Red for 3 s - Weak Signal
2. Install the Detector
Paste the sponge tape on the rear side of the detector.
Paste the detector on the required place.
Note: To make the TAMPER work properly, the thickness of the sponge tape should be no more than 1mm.
3. Paste the sensor at the door or window's edge. Make sure the sensor is aligned with the door or window's edge.
4. Paste the magnetic stick at the door or window's edge. Make sure the magnetic stick is aligned with the door or window's edge.

Specification

Wireless	Frequency	433/868MHz
	Modulation	2GFSK
	Transmission Distance	800m (Open Area)
Indicator	LED	1 (Dual-Color)
	Power Supply	Battery CR123A
Tamper	Tamper	Supported
	Temperature	-10 °C to 55 °C
Materials and Environment	Humidity	10% to 90%
	Dimension(W*H*D)	25 x 84 x 20.99mm
	Weight	37.0g

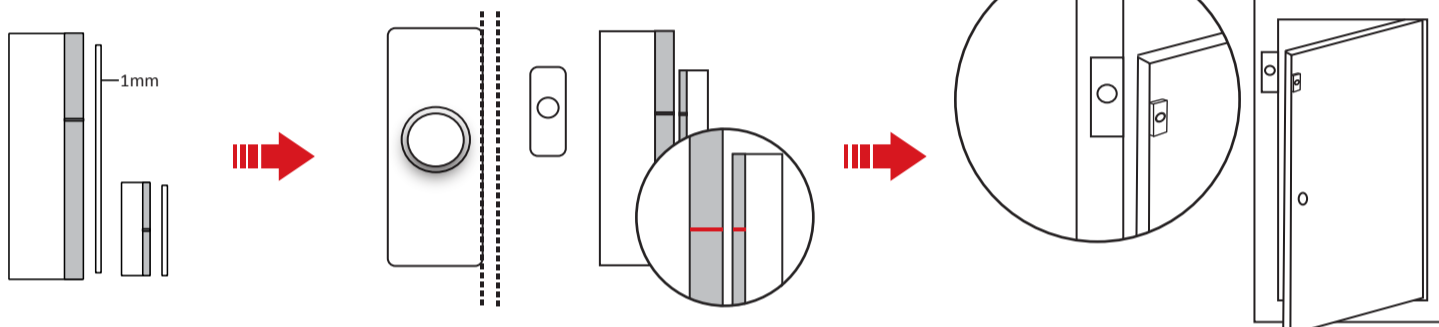
2



3



4



ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- ① Indicator
 - ② Away Arming
 - ③ Clearing Alarm
 - ④ Stay Arming
 - ⑤ Disarming
 - ⑥ Panic Alarm(Hold for 2s)
- Indicator
Red: Press the Key Green: Successful Operation

2 Installation

1. Dig the groove to disassemble the device. Remove the front and rear panel. Remove the insulating strip to power on the device.
Note: Do not disassemble the device with sharps.
2. Assemble the front panel and rear panel.

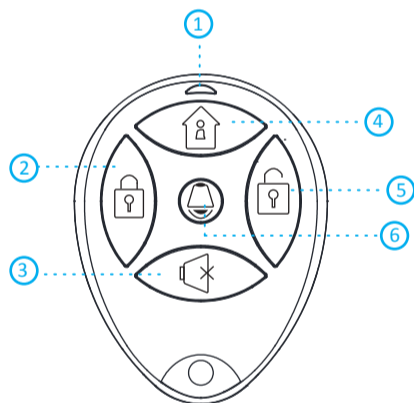
3 Registration

- Add Keyfob**
You can add keyfob to the security control panel via the web client of the control panel.
1. Click System → Keyfob to enter the Keyfob Management page.
 2. Click Add and press any key on the keyfob.
 3. Set the keyfob parameters.
 4. Click OK.
- Note: If the keyfob is required to be added to wired security control panel, refer to the User Manual of Wired Security Control Panel for connecting details.*
- Delete Keyfob**
On the Keyfob Management page, you can delete a selected keyfob or check multiple keyfobs and click Delete to delete in batch.
Note: You need to format the keyfob after deleting to unregister it from a control panel, which allows you to add the keyfob to another control panel.
- Formatting**
1. Remove the battery.
 2. Hold the Away Arming key of the keyfob, and reinstall the battery at the same time to power the keyfob on. The formatting is completed after the red LED flashes three times.

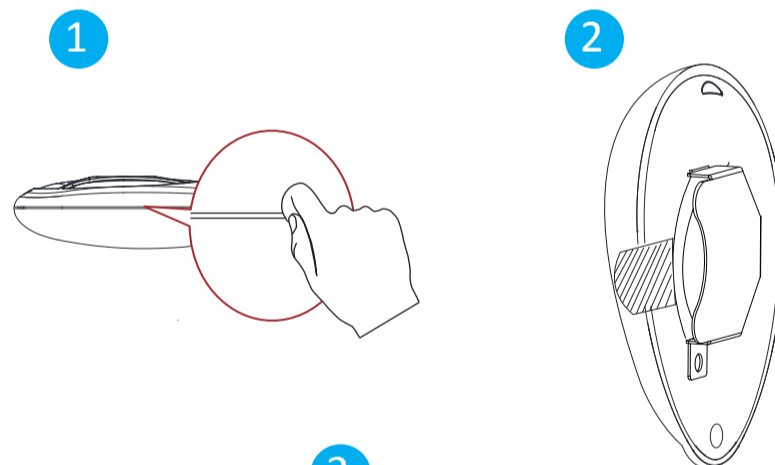
Specification

Wireless	Frequency	433/868MHz
	Modulation	2GFSK
	Transmission Distance	300m (Open Area)
Indicator	LED	Red: Press the Key Green: Successful Operation
	Power Supply	Battery CR2032 3.0V
Materials and Environment	Temperature	-10 °C to 55 °C
	Humidity	10%-90%
	Dimension(W*H*D)	63.3*48.7*16.3mm
Weight	24.5g	

1



2



3



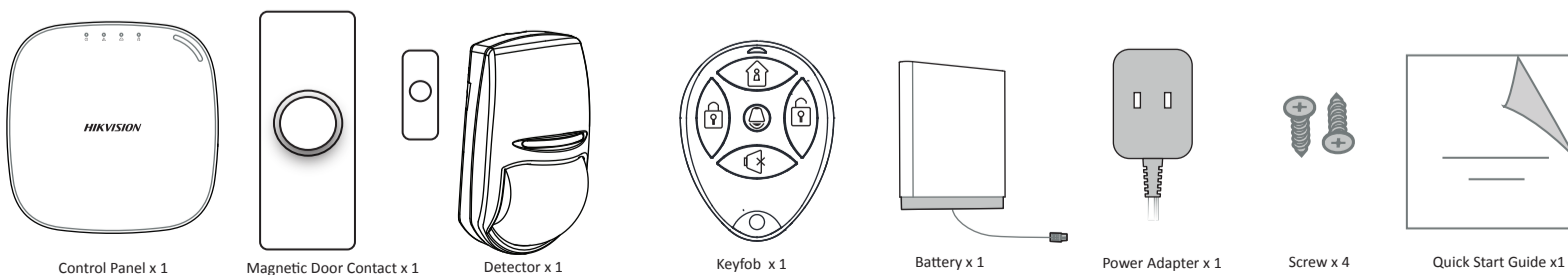
Product Information

COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.
Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual
This Manual is applicable to the Axiom Security Control Panel Kit. The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the company website (<http://overseas.hikvision.com/en/>). Please use this user manual under the guidance of professionals.

HIKVISION Trademarks Acknowledgement and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Components



1 Apparence



Remarque : retirez le capot arrière, car des composants et des interfaces sont situés sur le capot arrière.

2 Installation

- Désenfermez le vis du capot arrière. Faites glisser le capot arrière et retirez-le du panneau de commandes.
- Insérez une carte SIM dans la fente dédiée.
- Connectez la batterie au panneau de commandes.
- Connectez l'adaptateur d'alimentation au panneau de commandes et à une prise électrique. Le voyant devient vert au bout d'environ 30 s, ce qui signifie que le dispositif est sous tension.
- Branchez le panneau de commandes dès dévissage de carte SIM, de batterie, et ajustez un compte Hik-Connect, l'indicateur de liaison devient vert.
- Fixez le capot arrière dans la position d'installation avec les vis fournies. Montez le panneau de commandes sur le capot arrière et serrez le vis du capot arrière pour terminer l'installation.
- Ouverture latérale. Si vous devez acheminer le câble par le bas du capot, retirez la plaque de l'ouverture latérale.
- Vis SABOTAGE. Vous devez absolument fixer la vis SABOTAGE.

3 Configuration

- Configuration via l'application**
- Connectez-vous à la boutique d'applications « App Store » ou « Google Play » et saisissez « Hik-Connect » pour rechercher et installer le client mobile.
 - Connectez-vous à l'application via votre compte Hik-Connect.
 - Appuyez sur « Ajouter un dispositif ». Scannez le code QR du dispositif figurant sur l'étiquette collée sur le panneau arrière.
 - Touchez « Connexion au réseau ». Sélectionnez « Connexion sans fil (Wi-Fi) » comme mode de connexion.
 - Appuyez sur « Configurer le réseau AP/STA sur la position AP et touchez « Confirmer ».
 - Touchez « Connexion Wi-Fi » dans la fenêtre qui s'affiche. Sélectionnez un réseau Wi-Fi stable auquel vous connecter et cliquez sur « Suivant ».
 - Créez un mot de passe pour activer le dispositif.
 - Appuyez sur le bouton de mode AP/STA sur la position STA.
- Remarque : vous devez saisir le code de vérification (figurant sur l'étiquette du dispositif collée sur le panneau arrière) avant l'activation si vous ajoutez le dispositif en entrant son numéro de série (SN).
- Configuration via le client Web**
- Connexion au client Web
- Adresse IP par défaut en cas d'utilisation d'un navigateur mobile en mode AP : 192.168.8.1.
 - Adresse IP par défaut en cas de connexion directe du câble réseau à l'ordinateur : 192.0.0.64.
- Saisissez l'adresse IP du dispositif dans la barre d'adresse du navigateur Web. Appuyez sur un mot de passe pour activer le dispositif et vous connecter au client Web. Ajout d'une caméra pour la zone
- Cliquez sur « Système - Caméra réseau » pour pouvoir ajouter deux caméras au panneau de commandes.
 - Cliquez sur « Dispositif sans fil-Zona », sélectionnez une zone, cliquez sur l'icône « Régler » et sélectionnez une caméra à associer à la zone.
- Vous pouvez également associer une caméra à la zone via l'application. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité sans fil.
- Configuration de la notification push vidéo (Video-Push)
- Vous pouvez visionner la vidéo de l'alarme via l'application et l'e-mail. Pour une configuration détaillée, référez-vous au manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité.
- Configuration avec le client IVMS-4200**
- Téléchargez et installez le client IVMS-4200.
 - Remarque : vous devez télécharger le logiciel client sur le site Web officiel : www.hikvision.com.
 - Accédez à la page « Gestion des dispositifs », sélectionnez le dispositif dans la liste des dispositifs en ligne ; cliquez sur « Modifier les paramètres réseau », modifiez le port à 80, puis cliquez sur « Ajouter au client ».
 - Remarque : vous devez activer le dispositif à la première utilisation.
 - ★ Pour un commutateur multilingue, veuillez consulter le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité (scannez le code QR) pour obtenir des détails.

4 Fonctionnement du bouton de fonction

Remarque : ajoutez la carte de porte-câbles à la client Web avant d'ajouter le dispositif périphérique pour annuler l'alarme de sabotage.

Ajout d'un dispositif périphérique

Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez sur le bouton de fonction situé sur le côté du panneau de commandes et déclenche un dispositif périphérique.

Remarque : les télécommandes ne peuvent pas être ajoutées en utilisant le bouton de fonction.

Vérification du signal RF

Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez deux fois sur le bouton de fonction et vous pourrez vérifier la force du signal RF sur le dispositif périphérique.

1 Aparência



Observação: Remova a tampa traseira. Alguns dos componentes e interfaces estão no painel traseiro.

2 Instalação

- Remova o parafuso na tampa traseira. Deslize a tampa traseira e remova-a do painel de controle.
- Insira um cartão SIM na entrada para cartão SIM.
- Conecte a bateria ao painel de controle.
- Conecte o adaptador de energia ao painel de controle e em uma tomada elétrica. O indicador de alimentação fica verde após cerca de 30 segundos, o que significa que o dispositivo está ligado.
- Conecte o cabo Ethernet a uma tomada de Internet. Enquanto o dispositivo é desligado, as condições de ausência de cartão SIM, ausência de bateria, alimentação CA ou interrupção de rede desconectada causarão falha no controle.
- Conecte a porta Ethernet a uma tomada de Internet. Enquanto o dispositivo é desligado, a conexão com a Hik-Connect, o indicador de conexão fica verde.
- Trave a tampa traseira na posição de instalação com os parafusos fornecidos. Fixe o painel de controle na tampa traseira e aperte o parafuso da tampa traseira para completar a instalação.
- Abertura lateral. Se você precisar passar o cabo pelo fundo do painel, remova a chapa da abertura lateral.
- ★ Parafuso antimanipulação. É obrigatório apertar o parafuso antivoção.

3 Configuração

- Configuração via app**
- Acesse a App Store ou a Google Play e insira Hik-Connect para buscar e instalar o cliente móvel.
 - Insira a conexão com a conta Hik-Connect.
 - Toque em Adicionar dispositivo. Leia o código QR no painel traseiro (na etiqueta).
 - Toque em Conectar a uma rede. Seleccione Conexão sem fio (Wi-Fi) como modo de conexão.
 - Configure a conexão Wi-Fi. Toque em « Configurar rede AP/STA na posição AP » e toque em « Confirmar ».
 - Conecte o cabo Ethernet a uma tomada de Internet. Enquanto o dispositivo é desligado, as condições de ausência de cartão SIM, ausência de bateria, interrupção de alimentação CA ou desconexão de rede causarão uma falha no controle.
 - Conecte a porta Ethernet a uma tomada de Internet. Enquanto o dispositivo é desligado, a conexão com a Hik-Connect, o indicador de conexão fica verde.
 - Trave a tampa traseira na posição de instalação com os parafusos fornecidos. Fixe o painel de controle na tampa traseira e aperte o parafuso da tampa traseira para completar a instalação.
 - Abertura lateral. Se você precisar passar o cabo pelo fundo do painel, remova a chapa da abertura lateral.
 - ★ Parafuso antimanipulação. É obrigatório apertar o parafuso antivoção.
- Configuração via cliente Web**
- Acesso ao cliente Web
- Endereço IP padrão em caso de uso de navegador móvel em modo AP: 192.168.8.1. O dispositivo deve estar em modo AP.
 - Endereço IP padrão em caso de conexão direta do cabo de rede diretamente no computador: 192.0.0.64.
- Saisse l'adresse IP do dispositivo na barra de endereços do navegador da internet. Crie uma senha para ativar o dispositivo e acessar o cliente Web.
- Adicione uma câmera para a zona
- Clique em Sistema - Câmera de rede, e você poderá adicionar duas câmeras no painel de controle.
 - Clique em Dispositivo sem fio - Zona, selecione uma zona, clique no ícone de configuração e selecione uma câmera a ser conectada à zona.
- Você pode igualmente conectar uma câmera à zona através do app. Consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança Sem Fio para ver os detalhes.
- Configure o Video-Push
- Você pode visualizar o vídeo do alarme através do app e via e-mail. Para configurações detalhadas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança.
- Configurar via Cliente 4200**
- Instale e instale o cliente IVMS-4200.
 - Obtenha o software de cliente no site oficial: www.hikvision.com.
 - Entre na página de Gerenciamento de Dispositivos, selecione o dispositivo na Lista de Dispositivos Online, clique em Editar configurações da rede, altere a porta para 80 e clique em Adicionar ao cliente.
 - Observação: Você deverá ativar o dispositivo em seu primeiro uso.
 - ★ Para alterar entre os idiomas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança (leia o código QR) para obter detalhes.

4 Operação do botão de função

Observação: Adicione o cartão de controle remoto através do cliente Web antes de adicionar um dispositivo periférico para restabelecer o alarme de violação.

Adicionar dispositivo periférico

Quando o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione uma vez o botão de função no lateral do painel de controle e ação um dispositivo periférico.

Observação: Controles remotos não podem ser adicionados através da operação do botão de função.

Verificar sinal de RF

Quando o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione duas vezes o botão de função e você poderá verificar a intensidade do sinal de RF no dispositivo periférico.

1 Aspetto



Nota: Rimuovere il coperchio posteriore, poiché alcuni componenti e interfacce si trovano nel pannello posteriore.

2 Installazione

- Alentare la vite sul coperchio posteriore. Far scorrere il coperchio posteriore e rimuoverlo dal pannello di controllo.
- Inserezze una scheda SIM nello slot apposito.
- Collegare la batteria al pannello di controllo e a una presa di corrente. Dopo circa 30 secondi l'indicatore di alimentazione si illumina in verde ad indicare che il dispositivo è acceso.
- Apertura laterale. Se è necessario passare il cavo dalla parte inferiore del pannello e rimuoverlo il foglio protettivo del lato di apertura.
- ★ Vite ANTIMANOMISSIONE. È obbligatorio fissare la vite ANTIMANOMISSIONE.

3 Impostazione

- Impostazione tramite APP**
- Accedere ad App Store o Google Play e inserire Hik-Connect per cercare e installare il client mobile.
 - Accedere all'APP con l'Account Hik-Connect.
 - Toccare Aggiudi dispositivo. Effettuare la scansione del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo (sull'etichetta).
 - Toccare Connetti alla rete. Selezionare Connessione wireless (AP) come modalità di connessione.
 - Spostare il selettore di modalità AP/STA in posizione AP e toccare Conferma.
 - Toccare Connetti a Wi-Fi sulla finestra di richiesta a comparsa. Selezionare una rete Wi-Fi stabile e connettersi ad essa, poi fare clic su Avanti.
 - Creare una password per attivare il dispositivo.
 - Spostare il selettore di modalità AP/STA in posizione STA.
- Nota: In caso di aggiunta del dispositivo tramite inserimento del numero di serie (SN), occorre introdurre il codice di verifica (disponibile sull'etichetta del dispositivo applicata al pannello posteriore) prima dell'attivazione.
- Impostazione tramite Client web**
- Accedere al client web
- Indirizzo IP predefinito in caso di utilizzo del browser mobile in modalità AP: 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
 - Dirección IP predefinida al conectarse el cable de red directamente al ordenador: 192.0.0.64.
- Introduza a dirección IP del dispositivo na barra de direcciones del navegador web. Cree una contraseña para activar el dispositivo e iniciar sesión en el cliente web.
- Añadir una cámara para la zona
- Haga clic en Cámara de red de sistema, y podrá añadir dos cámaras para el panel de control.
 - Haga clic en Zona de dispositivo inalámbrico y seleccione una zona. Haga clic en el ícono de configuración y seleccione una cámara para vincular a esa zona. También puede vincular una cámara a la zona a través de la aplicación. Consulte el Manual de usuario del Panel de control de seguridad inalámbrico para más información.
- Configure las notificaciones de vídeo
- Puede ver el video de alarma a través de la aplicación y el correo electrónico. Para ver los detalles de la configuración, consulte el manual de usuario del panel de control de seguridad.
- Configuración a través del cliente 4200**
- Descargue e instale el cliente IVMS-4200.
 - Acceda a la página de Gestión de dispositivos, seleccione el dispositivo de la lista de dispositivos en línea, haga clic en Editar ajustes de red, cambie el puerto a 80 y haga clic en Añadir a cliente.
 - Nota: Debe activar el dispositivo para su primer uso.
 - ★ Para el cambio de idioma consulte el Manual de usuario del panel de control de seguridad (escanee el código QR) para más información.

4 Utilizzo del tasto funzione

Nota: L'aggiunta di schede o portachavi tramite client web deve avvenire prima di aggiungere dispositivi periferici per cancellare gli allarmi di manomissione.

Aggiungere il dispositivo periferico

Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere una volta il tasto funzione sul lato del pannello di controllo per attivare un dispositivo periferico.

Nota: I portachavi non possono essere aggiunti tramite l'uso del tasto funzione.

Controllo del segnale RF

Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere due volte il tasto funzione sul pannello di controllo per verificare l'intensità del segnale RF sul dispositivo periferico.

1 Apariencia



Nota: Retire la cubierta posterior para acceder a algunos de los componentes y conexiones del panel posterior.

2 Instalación

- Aloje el tornillo de la cubierta posterior. Deslice hacia abajo la cubierta posterior y retírela del panel de control.
- Inserte una tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM.
- Conecte la batería al panel de control.
- Conecte el adaptador de alimentación al panel de control y a una toma de corriente. El indicador de energía se vuelve verde unos 30 segundos después, lo que significa que el dispositivo está encendido.
- Conecte el cable Ethernet a una salida de Internet. El indicador de enlace pasa a verde mientras se agrega el dispositivo a la cuenta Hik-Connect.
- Asegure la cubierta posterior en la posición de instalación con los tornillos provistos. Coloque la cubierta posterior en el panel de control y apriete el tornillo para completar la instalación.
- Apertura lateral. Si necesita pasar el cable a través de la parte inferior del panel, retire la lámina de la apertura lateral.
- ★ Tornillo antimanipulación. Es obligatorio asegurar el tornillo antimanipulación.

3 Configuración

- Configuración mediante la aplicación**
- Acceda a la App Store o a Google Play e introduzca Hik-Connect para buscar e instalar el cliente móvil.
 - Insiste sesión en la aplicación con la cuenta de Hik-Connect.
 - Pulse Añadir dispositivo. Escanee el código QR del panel trasero (en la etiqueta).
 - Pulse Conectar a una red. Seleccione Conexión inalámbrica (AP) como modo de conexión.
 - Configure la conexión Wi-Fi. Toque en « Configurar AP/STA en posición AP » y toque en « Confirmar ».
 - Conecte la batería a una toma de Internet. Mientras el dispositivo se conecta a la cuenta Hik-Connect, el indicador de conexión se vuelve verde.
 - Trave la tapa trasera a una posición de instalación con los tornillos provistos. Coloque la cubierta posterior en el panel de control y apriete el tornillo para completar la instalación.
 - Apertura lateral. Si necesitas pasar el cable a través de la parte inferior del panel, retire la lámina de la apertura lateral.
 - ★ Tornillo antimanipulación. Es obligatorio asegurar el tornillo antimanipulación.
- Nota: En caso de adición del dispositivo a través del número de serie (SN), debe introducir el código de verificación (situado en la etiqueta del dispositivo pegada en el panel trasero) antes de la activación si añade el dispositivo introduciendo el número de serie.
- Configuración a través del cliente web**
- Inicie sesión en el cliente web
- Dirección IP predefinida al utilizar el navegador móvil en modo AP: 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
 - Dirección IP predefinida al conectarse el cable de red directamente al ordenador: 192.0.0.64.
- Introduza a dirección IP del dispositivo en la barra de direcciones del navegador web. Cree una contraseña para activar el dispositivo e iniciar sesión en el cliente web.
- Añadir una cámara para la zona
- Haga clic en Cámara de red de sistema, y podrá añadir dos cámaras para el panel de control.
 - Haga clic en Zona de dispositivo inalámbrico y seleccione una zona. Haga clic en el ícono de configuración y seleccione una cámara para vincular a esa zona. También puede vincular una cámara a la zona a través de la aplicación. Consulte el Manual de usuario del Panel de control de seguridad inalámbrico para más información.
- Configure las notificaciones de vídeo
- Puede ver el video de alarma a través de la aplicación y el correo electrónico. Para ver los detalles de la configuración, consulte el manual de usuario del panel de control de seguridad.
- Configuración a través del cliente 4200**
- Descargue e instale el cliente IVMS-4200.
 - Acceda a la página de Gestión de dispositivos, seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos en línea, haga clic en Editar ajustes de red, cambie el puerto a 80 y haga clic en Añadir a cliente.
 - Nota: Debe activar el dispositivo para su primer uso.
 - ★ Para el cambio de idioma consulte el Manual de usuario del panel de control de seguridad (escanee el código QR) para más información.

4 Operación del botón de función

Nota: Añada una tarjeta o un llavero a través del cliente web antes de añadir un dispositivo periférico para eliminar una alarma antimanipulación.

Agregar un dispositivo periférico

Cuando el panel de control no se encuentra en modo de configuración, pulse el botón de función en el costado del panel de control y active un dispositivo periférico.

Nota: No es posible agregar tokens de hardware mediante el accionamiento del botón de función.

Verifique la señal de radiofrecuencia

Cuando el panel de control no se encuentra en modo de configuración, pulse dos veces el botón de función para verificar la intensidad de la señal de radiofrecuencia del dispositivo periférico.

Spécification

Connexion de dispositif sans fil	Alarm Input	32
	Alarm Output	32
Interaction	Sortie audio	1, 1,5 W
	Sortie audio	1, 1,5 W
RF	Fréquence RF	868 MHz
	Modulation RF	2GFSK
Réseau filaire	Ethernet	10/100 Mbit/s auto-adaptatif
	Ethernet	10/100 Mbit/s auto-adaptatif
Réseau cellulaire	GPRS, 3/4G	Fonctions de notification push vers ARC et cloud, de notification par message SMS et de notification audio via appel téléphonique
	Standard	802.11b/g/n
Wi-Fi	Cryptage	Pris en charge
	Canal	2,4 GHz
Application et protocole	Application	IVMS-4200 et application mobile
	Protocole	SIA - Contact ID
Utilisateur	Utilisateur	13 (1 installateur, 1 administrateur et 11 utilisateurs généraux)
	Puissance	5 V CC, 10 W
Autres	Consommation (sans disque dur)	<5,6 W
	Température de fonctionnement	-10 °C à 55 °C
Dimensions (L x H x L)	Matériau de la coque	PC+ABS
	Dimensions (L x H x L)	155 x 155 x 35 mm

Especificações

Conexão de dispositivos sem fio	Alarm Input	32
	Alarm Output	32
Interação	Saída de áudio	1, 1,5 W
	Saída de áudio	1, 1,5 W
RF	Frequência de RF	868 MHz
	Modulação de RF	2GFSK
Rede com fios	Ethernet	Autoadaptativa 10M/100M
	Ethernet	Autoadaptativa 10M/100M
Rede celular	GPRS, 3/4G	Supporta notificações push de relatórios para ARC e nuvem, notificações em texto via SMS e notificações em áudio via chamada telefônica
	Padrão	802.11b/g/n
Wi-Fi	Criptografia	Suportado
	Canal	2,4 GHz
Aplicação e protocolo	Aplicativo	IVMS-4200 e app para celular
	Protocolo	SIA - Contact ID
Usuário	Usuário	13 (1 instalador, 1 administrador e 11 usuários gerais)
	Potência (Alimentação)	5 VCC, 10 W
Outros	Consumo (sem o disco rígido)	<5,6 W
	Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C
Dimensões (L x A x P)	Material do invólucro	PC+ABS
	Dimensões (L x A x P)	155 x 155 x 35 mm

Specifiche

Connessione dispositivo wireless	Alarm Input	32
	Alarm Output	32
Interazione	Uscita audio	1, 1,5 W
	Uscita audio	1, 1,5 W
RF	Frequenza RF	868 MHz
	Modulazione RF	2 GFSK
Rete cablata	Ethernet	10 M/100 M autoadattiva
	Ethernet	10 M/100 M autoadattiva
Rete cellulare	GPRS, 3/4G	Supporta notifiche di segnalazione verso ARC e Cloud, notifiche testuali tramite SMS e notifiche audio tramite chiamate telefoniche
	Standard	802.11b/g/n
Wi-Fi	Crittografia	Supportato
	Canale	2,4 GHz
Applicazione e protocollo	Applicazione	IVMS-4200 e app mobile
	Protocollo	SIA - ID contatto
Utente	Utente	13 (1 Installatore, 1 Amministratore e 11 Utenti generali)
	Alimentazione	5 V CC, 10 W
Altro	Consumo (senza HDD)	<5,6 W
	Temperatura operativa	Da -10 °C a 55 °C
Dimensioni (L x A x P)	Material del guscio	PC+ABS
	Dimensioni (L x A x P)	155 x 155 x 35 mm

Especificación

Connexion de dispositvo inalámbrico	Alarm Input	32
	Alarm Output	32
Interacción	Salida de audio	1, 1,5 W
	Salida de audio	1, 1,5 W
Radiofrecuencia	Frecuencia RF	868 MHz
	Modulación de RF	2GFSK
Red por cable	Ethernet	10 M/100 M autoadaptativa
	Ethernet	10 M/100 M autoadaptativa
Red móvil	GPRS, 3/4G	Compatible con informe de notificación push a ARC y a nube, notificación de texto a través de SMS y notificación de audio a través de llamada telefónica
	Estándar	802.11b/g/n
Wi-Fi	Cifrado	Compatible
	Canal	2,4 GHz
Aplicación y protocolo	Aplicación	IVMS-4200 y aplicación móvil
	Protocolo	SIA - ID de contacto
Usuario	Usuario	13 (1 Instalador, 1 administrador y 11 usuarios generales)
	Alimentación	5 V CC, 10 W
Otros	Consumo (sin HDD)	<5,6 W
	Temperatura de funcionamiento	de -10 °C a 55 °C
Dimensiones (L x H x B)	Material de la carcasa	PC + ABS
	Dimensiones	155 x 155 x 35 mm

Технические данные

Беспроводное подключение устройства	Alarm Input	32
	Alarm Output	32
Взаимодействие	Аудиовыход	1–1,5 Вт
	Аудиовыход	1–1,5 Вт
Радиоканал	Частота радиоканала	868 МГц
	Радиомодуляция	2GFSK
Проводная сеть	Ethernet	10M/100M с автоадаптивом
	Ethernet	10M/100M с автоадаптивом
Сотовая сеть	GPRS, 3/4G	Поддержка уведомлений в ARC и облаке, текстовых сообщений SMS и голосовых вызовов по телефону
	Стандарт	802.11b/g/n
Wi-Fi	Шифрование	Поддерживается
	Канал	2,4 ГГц
Применение и протокол	Применение	IVMS-4200 и мобильное приложение
	Протокол	SIA – протокол CONTACT ID
Пользователь	Пользователь	13 (1 установщик, 1 администратор и 11 обычных пользователей)
	Мощность	5 В пост. тока, 10 Вт
Другое	Потребляемая мощность (без жесткого диска)	<5,6 Вт
	Рабочая температура	от -10°C до 55°C
Материал корпуса	Материал корпуса	ПК/ABS-пластик
	Размеры (Д x Ш x В)	155 x 155 x 35 мм

1 Contrôle d'un dispositif sans fil

- Inscription**
Veuillez inscrire le détecteur dans un délai de 90 secondes après sa mise en route.
- Ajout local**
1. Accédez au mode inscription sur le panneau de commandes de sécurité.
2. Ajoutez le détecteur : Maintenez enfoncée la touche d'inscription jusqu'à ce que les trois voyants clignotent en alternance. Le voyant vert clignotera 8 fois si l'inscription est terminée.
3. Test de communication : Relâchez le ressort anti-sabotage pour déclencher l'alarme.
Remarque : La distance entre le panneau de commandes de sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.
- Initialisation du détecteur**
1. Retirez la batterie pour éteindre le détecteur.
2. 5 secondes plus tard, maintenez enfoncée la touche d'inscription et réinstallez la batterie pour mettre en route le détecteur en même temps pour que les trois voyants commencent à clignoter en alternance. Relâchez la touche d'inscription pendant que les trois voyants clignotent une fois ensemble.

3 Diagnostic (vérifier l'intensité du signal avant le montage)

Avant le montage, assurez-vous que le voyant lumineux reste vert à la position d'installation lorsque le détecteur est en mode de mesure de la force du signal.

DS-PD1-MC-WWS

Wireless Magnetic Contact

Français

Références du schéma

Le capteur peut détecter l'ouverture de la porte ou de la fenêtre. Lorsque la porte ou la fenêtre est ouverte, une alarme sera déclenchée et envoyée au centre d'alarme ou au client mobile via le panneau de commandes de sécurité.

Alarme du capteur de porte magnétique : Lorsque la distance entre le capteur et la bande aimantée est supérieure à 3 cm, une alarme sera déclenchée. Le voyant clignotera une fois. Alarme anti-sabotage : En cas de retrait du capteur, une alarme sera déclenchée.

1 Apparence

- Indicateur**
 - Détection d'alarme : Le voyant rouge clignote. Détecteur formaté: le témoin LED rouge clignote une fois.
 - Afficher la puissance du signal : Sous le mode de contrôle de la puissance du signal : Vert continu pendant 3 s - Signal fort. Rouge continu pendant 3 s - Signal faible
- Bouton ANTI-SABOTAGE**
 - Alarme anti-sabotage : l'alarme se déclenche si le détecteur est démonté.
 - Formatage : retirez la batterie ; maintenez le bouton ANTI-SABOTAGE enfoncé et mettez le détecteur en marche au même moment. Le témoin LED rouge clignote 3 fois à la fin du formatage.
- Ligne de référence d'installation sur le capteur**
- Ligne de référence d'installation sur la bande magnétique**

2 Mise en marche d'un détecteur

- Creusez le sillon pour démonter l'appareil. Retirez la paroi avant et la paroi arrière. Retirez la bande isolante pour mettre l'appareil en route. **Remarque : Ne démontez pas l'appareil à l'aide d'objets pointus.**
- Montez le panneau avant et le panneau arrière en alignant la rainure sur le panneau avant avec le conducteur de lumière sur le panneau arrière.

3 Inscription d'un détecteur

- Enregistrer le détecteur localement
 - Allumez le panneau de commandes de sécurité. Appuyez sur le bouton de fonction une fois puis déclenchez le détecteur. Vous pouvez ajouter le détecteur en suivant l'invite vocale. Le voyant vert du détecteur clignotera 8 fois s'il a été ajouté avec succès.
 - Remarque : La distance entre le panneau de commandes de sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.**
- Inscription du détecteur via l' application
 - Connectez-vous à l'**App Store** et saisissez « Hik-Connect » pour rechercher le client mobile.
 - Téléchargez et installez Hik-Connect sur votre téléphone.
 - Après l'installation, appuyez sur 📍 pour exécuter le client.
 - Allezuez le panneau de commandes de sécurité.
 - Connectez-vous à Hik-Connect et appuyez sur l'icône « + » dans le coin supérieur droit de la page Hik-Connect pour ajouter le panneau de commandes de sécurité. Vous pouvez scanner le code QR sur la paroi arrière de l'appareil ou sur la boîte de l'appareil, ou saisir manuellement le numéro de série de l'appareil pour ajouter l'appareil lorsque l'appareil est en mode d'inscription.
 - Après avoir ajouté le panneau de commandes de sécurité, appuyez sur l'icône d'état d'armement à droite du nom du panneau de commandes de sécurité pour accéder à la page Partiton.
 - Appuyez sur l'icône « ++ » dans la page Partition pour ajouter les périphériques.
- Installation du détecteur**
 - Vérifier la puissance du signal
 - Accédez au mode de vérification du signal à partir du panneau de commandes.
 - Le voyant du détecteur devient vert : Signal fort.
 - Le voyant du détecteur devient rouge : Signal faible.
 - Installer le détecteur
 - Collez le ruban éponge sur la paroi arrière du détecteur.
 - Collez le détecteur à l'endroit désiré.
 - Remarque : Pour que le dispositif ANTI-SABOTAGE fonctionne correctement, l'épaisseur du ruban éponge ne doit pas dépasser 1 mm.**
 - Collez le capteur sur le rebord de la porte ou de la fenêtre. Assurez-vous que le capteur est aligné sur le rebord de la porte ou de la fenêtre.
 - Collez la barre magnétique sur le rebord de la porte ou de la fenêtre. Assurez-vous que la barre magnétique est alignée sur le rebord de la porte ou de la fenêtre.

Spécification

	Fréquence	433/868 MHz
Sans fil	Modulation	2GFSK
	Distance de transmission	800 m (espace déagé)
Indicateur	LED	1 (bicolore)
Source d'alimentation	Batterie	CR 123A
Anti-sabotage	Anti-sabotage	Pris en charge
Matériaux et environnement	Température	-10 °C à 55 °C
	Humidité	10 % à 90 %
	Dimensions (L*H*P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Poids	37,0 g

Português

Referências do diagrama

O sensor pode detectar a abertura de portas e janelas. Quando uma porta ou janela for aberta, um alarme será acionado e ele será enviado para o centro de alarme ou celular pelo painel de controle de segurança.

Alarme de sensor magnético de porta: Quando a distância entre o sensor e a barra magnética for maior do que 3 cm, um alarme será acionado. O indicador piscará uma vez.

Alarme de violação: Se o sensor for removido, um alarme será acionado.

1 Apresentação

- Indicador**
 - Deteção de alarme: A luz vermelha pisca. Detector formatado: O LED vermelho pisca uma vez.
 - Exibir intensidade do sinal: No modo de verificação da intensidade do sinal: Verde sólido durante 3 s - Sinal forte. Vermelho sólido durante 3 s - Sinal fraco
- Botão ADULTERAÇÃO**
 - Alarme de adulteração: Se o detector for desmontado será acionado um alarme.
 - Formatação: Remova a bateria. Prima continuamente o botão ADULTERAÇÃO e ligue o detector ao mesmo tempo. O LED vermelho pisca 3 vezes quando a formatação estiver concluída.
- Linha de referência de instalação no sensor**
- Linha de referência de instalação na barra magnética**

2 Ligar o detector

- Aperte a ranhura para desmontar o dispositivo. Remova os painéis frontal e traseiro. Remova a fita isolante para ligar o dispositivo. **Observação: Não desmonte o dispositivo com objetos cortantes.**
- Monte os painéis frontal e traseiro alinhando a ranhura do indicador no painel frontal com o tubo da luz do indicador no painel traseiro.

3 Registro do detector

- Registralr o detector localmente
 - Ligue o painel de controle de segurança. Pressione o botão de função uma vez e depois acione o detector. Você poderá então adicionar o detector de acordo com o comando de voz. O LED verde do detector piscará 8 vezes após ele ter sido adicionado com sucesso.
 - Observação: A distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser menor do que 50 cm.**
- Registralr o detector pelo app
 - Entre na **loja de aplicativos** e digite "Hik-Connect" para pesquisar o app para celular.
 - Baixie e instale o Hik-Connect no seu telefone.
 - Após a instalação, toque em 📍 para executar o app.
 - Ligue o painel de controle de segurança.
 - Faça o login no Hik-Connect e toque no icone "+" no canto superior direito da página do Hik-Connect para adicionar o painel de controle de segurança. Você pode escanear o código QR no painel traseiro do dispositivo ou na caixa de embalagem, ou inserir o número de série do dispositivo manualmente para adicioná-lo quando ele estiver no modo de registro.
 - Depois de adicionar o painel de controle de segurança, toque no icone de status de alarme à direita do nome do painel para entrar na página Partição.
 - Toque no icone "+" na página Partição para adicionar os periféricos.
- Instalação do detector**
 - Verificar a intensidade do sinal
 - Entre no modo de verificação de sinal operando no painel de controle.
 - O indicador do detector fica verde: sinal forte.
 - O indicador do detector fica vermelho: sinal fraco.
 - Instalar o detector
 - Cole a fita adesiva na parte traseira do detector.
 - Fixe o detector no local desejado.
 - Observação: Para que a ANTIVIOLAÇÃO funcione corretamente, a espessura da fita adesiva não deve ser maior do que 3 mm.**
 - Cole o sensor na borda da porta ou janela. Garanta que o sensor esteja alinhado com a borda da porta ou janela.
 - Cole a barra magnética na borda da porta ou janela. Garanta que a barra magnética esteja alinhada com a borda da porta ou janela.

Especificações

	Frequência	433/868 MHz
Sem fio	Modulação	2GFSK
	Distância de transmissão	800 m (espaço aberto)
Indicador	LED	1 (duas cores)
Fonte de alimentação	Bateria	CR123A
Violação	Violação	Suportado
Materiais e ambiente	Temperatura	-10 °C a 55 °C
	Umidade	10% a 90%
	Dimensões (L x A x P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Peso	37,0 g

Italiano

Riferimenti agli schemi

Il sensore è in grado di individuare l'apertura di porte e finestre. In caso di apertura di porta e finestra, si attiva un allarme che verrà segnalato al centro allarmi o al cliente mobile tramite il pannello di controllo di sicurezza.

Allarme del sensore magnetico porta: Quando la distanza tra il sensore e l'asse magnetico è maggiore di 3 cm, si attiva un allarme. L'indicatore lampeggia una vez.

Allarme anomissione: In caso di rimozione del sensore, si attiva un allarme.

1 Aspetto

- Indicatore LED**
 - Rilevamento di allarme: La luce rossa lampeggia. Rivatore formato: Il LED rosso lampeggia 1 volta.
 - Indicazione intensità del segnale: In modalità di controllo intensità del segnale: Verde fisso per 3 s - Segnale forte. Rosso fisso per 3 s - Segnale debole
- Pulsante ANTI-MANOMISSIONE**
 - Alarme manomissione: Se il rilevatore è smontato, verrà attivato un allarme.
 - Formattazione: Rimuovere la batteria. Tenere premuto il pulsante ANTI-MANOMISSIONE e accendere contemporaneamente il rilevatore. Il LED rosso lampeggia 3 volte una volta completata la formattazione.
- Installazione della Linea dati sul sensore**
- Installazione della Linea dati sull'asse magnetico**

2 Accensione del rilevatore

- Sollevare la scanalatura per smontare il dispositivo. Rimuovere il pannello anteriore e quello posteriore. Rimuovere la striscia isolante per alimentare il dispositivo. **Nota: Non usare oggetti appuntiti per smontare il dispositivo.**
- Montare il pannello anteriore e quello posteriore, allineando la scanalatura dell'indicatore sul pannello anteriore all'illuminazione tubolare dell'indicatore sul pannello posteriore.

3 Registrazione del rilevatore

- Registrazione locale del rilevatore
 - Accendere il pannello di controllo di sicurezza. Premere il pulsante funzione una volta e attivare il rilevatore. Quindi è possibile aggiungere il rilevatore in base alle indicazioni del messaggio vocale. Il LED verde del rilevatore lampeggia 8 volte quando l'aggiunta del dispositivo è riuscita. **Nota: La distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.**
- Registrazione del rilevatore tramite APP
 - Accedere all'**App Store** e inserire "Hik-Connect" per effettuare la ricerca del client mobile.
 - Scaricare e installare Hik-Connect sul telefono.
 - Dopo l'installazione, toccare 📍 per avviare il client.
 - Accendere il pannello di controllo di sicurezza.
 - Accedere a Hik-Connect e toccare l'icona "+" nell'angolo in alto a destra della pagina di Hik-Connect per aggiungere il pannello di controllo di sicurezza. È possibile aggiungere il dispositivo quando è in modalità di registrazione, effettuando la scansione del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo o sulla scatola della confezione, o inserendo manualmente il numero di serie del dispositivo.
 - Dopo aver aggiunto il pannello di controllo di sicurezza, toccare l'icona dello stato di inserimento, situata a destra del nome del pannello di controllo, per accedere alla pagina Partizioni.
 - Toccare l'icona "+" sulla pagina delle Partizioni per aggiungere le periferiche.
- Installazione rilevatore**
 - Controllare intensità del segnale
 - Entrare in modalità di controllo segnale agendo sul pannello di controllo.
 - L'indicatore del rilevatore diventa verde: Segnale forte.
 - L'indicatore del rilevatore diventa rosso: Segnale debole
 - Installazione del rilevatore
 - Applicare il nastro adesivo sul lato posteriore del rilevatore.
 - Applicare il rilevatore nella posizione richiesta.
 - Nota: Per il corretto funzionamento del sistema MANOMISSIONE, lo spessore del nastro adesivo non deve superare i 3 mm.**
 - Applicare il sensore sul bordo di porte o finestre. Verificare che il sensore sia allineato al bordo di porte o finestre.
 - Applicare l'asse magnetico sul bordo di porte o finestre. Verificare che l'asse magnetico sia allineato al bordo di porte o finestre.

Specifiche

	Frequenza	433/868 MHz
Wireless	Modulazione	2 GFSK
	Distanza di trasmissione	800 m (Spazi aperti)
Indicatore LED	LED	1 (A due colori)
Alimentazione	Batteria	CR123A
Manomissione	Manomissione	Supportato
Materiali e ambiente	Temperatura	Da -10 °C a 55 °C
	Umidità	Da 10% a 90%
	Dimensioni (L * A * P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Peso	37,0 g

Español

Diagrama de referencia

El sensor puede detectar la apertura de una puerta o ventana. Cuando se abre la puerta o la ventana, se dispara una alarma que se envía al centro de alarmas o al cliente móvil a través del panel de control de seguridad.

Alarma de sensor magnético de puerta: Cuando la distancia entre el sensor y la vara magnética es mayor de 3 cm, se dispara una alarma. El indicador parpadeará una vez.

Alarma de sabotaje: al retirar el sensor, se dispara una alarma.

1 Apariencia

- Indicador**
 - Detección de alarma: La luz roja parpadea. Detector formateado: El led rojo parpadea una vez.
 - Indicación de intensidad de la señal: En modo de comprobación de intensidad de la señal: Verde fijo durante 3 s; señal fuerte. Rojo fijo durante 3 s; señal débil.
- Botón ANTI-SABOTAJE**
 - Alarme antisabotaje: Si se desmonta el detector, se activará una alarma.
 - Formateo: Extraiga la pila. Mantenga pulsados al mismo tiempo los botones ANTI-SABOTAJE y de encendido del detector. El led rojo parpadea tres veces tras completarse el formateo.
- Linea de referencia de instalación en el sensor**
- Linea de referencia de instalación en la vara magnética**

2 Encendido del detector

- Abra la ranura para desmontar el dispositivo. Retire el panel frontal y el panel trasero. Retire la tira aislante para encender el dispositivo. **Nota: No desmonte el dispositivo con objetos afilados.**
- Monte el panel frontal y el panel trasero alineando la ranura del indicador del panel frontal con el tubo de luz del indicador del panel trasero.

3 Registro del detector

- Registrar localmente el detector
 - Encienda el panel de control de seguridad. Pulse el botón de función y, a continuación, dispare el detector. Puede añadir el detector siguiendo las indicaciones acústicas. El led verde del detector parpadeará 8 veces después de añadirlo correctamente.
 - Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser menor de 50 cm.**
- Registrar el detector a través de la aplicación
 - Inicio sesión en la **App Store** y escriba "Hik-Connect" para buscar el cliente móvil.
 - Descargue e instale Hik-Connect en su teléfono.
 - Después de instalarlo, toque 📍 para ejecutar el cliente.
 - Encienda el panel de control de seguridad.
 - Inicio sesión en Hik-Connect y toque el icono "+" en la esquina superior derecha de la página de Hik-Connect para añadir el panel de control de seguridad. Puede escanear el código QR del panel trasero del dispositivo o el embalaje, o introducir manualmente el número de serie del dispositivo para añadirlo en modo de registro.
 - Después de añadir el panel de control de seguridad, toque el icono de estado de armado a la derecha del nombre del panel de control de seguridad para acceder a la página de Partición.
 - Toque el icono "+" de la página de Partición para añadir los periféricos.
- Instalación del detector**
 - Comprobar la intensidad de la señal
 - Acceda al modo de comprobación de señal utilizando el panel de control.
 - El indicador del detector se vuelve de color verde: Señal fuerte.
 - El indicador del detector se vuelve de color rojo: Señal débil.
 - Instalar el detector
 - Enganche el burlete de espuma en la parte trasera del detector.
 - Enganche el detector en el lugar requerido.
 - Nota: Para que el sistema de SABOTAJE funcione correctamente, el grosor del burlete de espuma debe ser inferior a 1 mm.**
 - Enganche el sensor en el borde de la puerta o la ventana. Asegúrese de que el sensor esté alineado con el borde de la puerta o la ventana.
 - Enganche la vara magnética en el borde de la puerta o la ventana. Asegúrese de que la vara magnética esté alineada con el borde de la puerta o la ventana.

Especificación

	Frecuencia	433/868 MHz
Inalámbrico	Modulación	2GFSK
	Distancia de transmisión	800 m (espacios abiertos)
Indicador	Led	1 (dos colores)
Alimentación eléctrica	Batería	CR123A
Sabotaje	Sabotaje	Compatible
Materiales y entorno	Temperatura	de -10 °C a 55 °C
	Humedad	10 % a 90 %
	Dimensiones (A x Al x P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Peso	37,0 g

Русский

Пояснения к схемам

Датчик обнаруживает открытие двери или окна. Когда открывается дверь или окно, панель управления системой безопасности отправляет сигнал тревоги в центр оповещения или в мобильный клиент.

Сигнал тревоги от магнитного датчика двери: сигнал тревоги активируется, когда расстояние между датчиком и магнитным блоком становится больше 3 см. Индикатор мигнет 1 раз. Сигнализация взлома: при удалении датчика сработает сигнализация.

1 Внешний вид

- Индикатор**
 - Отображение сигналов тревоги: Красный светодиод мигает. Датчик отформатирован: Светодиод мигает красным цветом 1 раз.
 - Отображение уровня сигнала: В режиме проверки уровня сигнала: Светодиод горит зеленым цветом 3 сек.; сильный сигнал. Светодиод горит красным цветом 3 сек.; слабый сигнал
- Кнопка ВЗЛОМ**
 - Сигнализация подделли: При снятии датчика сработает сигнализация.
 - Форматирование: Извлеките элемент питания. Удерживайте кнопку ВЗЛОМ и одновременно включите питание датчика. При завершении форматирования светодиод 3 раза мигнет красным цветом.
- Установка Datum Line на датчик**
- Установка Datum Line на магнитный блок**

Включение датчика

- Чтобы разобрать устройство, нажмите на паз. Снимите переднюю и заднюю панели. Извлеките изоляционную прокладку, чтобы запитать устройство. **Примечание: Не разбирайте устройство с помощью острых инструментов.**
- Установите переднюю и заднюю панели, совместив паз индикатора на передней панели с трубкой индикатора на задней панели.

Регистрция датчика

- Локальная регистрация датчика
 - Включите панель управления системой безопасности. Нажмите кнопку функций один раз, а затем активируйте датчик. Вы также можете добавить датчик, следуя голосовым инструкциям. После успешного добавления зеленый светодиод датчика должен мигнуть 8 раз. **Примечание: Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть меньше 50 см.**
- Регистрация датчика с помощью приложения
 - Откройте **App Store** и введите "Hik-Connect" для поиска мобильного клиента.
 - Скачайте приложение Hik-Connect и установите его на свой телефон.
 - После установки нажмите 📍 для запуска клиента.
 - Включите панель управления системой безопасности.
 - Чтобы добавить панель управления системой безопасности, войдите в Hik-Connect и нажмите значок "+" в верхнем правом углу страницы. Когда устройство находится в режиме регистрации, вы можете отсканировать QR-код, который указан на задней панели устройства и на упаковочной коробке, или ввести серийный номер устройства вручную, чтобы добавить это устройство.
 - После добавления панели управления системой безопасности нажмите значок состояния постановки на охрану справа от названия панели, чтобы открыть страницу распределения.
 - Для добавления периферийных устройств нажмите значок "+" на странице распределения.
- Установка датчика**
 - Проверка уровня сигнала
 - Включите режим проверки уровня сигнала на панели управления. Индикатор светится зеленым цветом: мощный сигнал. Индикатор светится красным цветом: слабый сигнал.
 - Установка датчика
 - Приклейте клейкую ленту на тыльную сторону датчика.
 - Приклейте датчик к выбранной установочной поверхности.
 - Примечание: Чтобы датчик влоака работал надлежащим образом, толщина клейкой губки не должна превышать 1 мм.**
 - Приклейте датчик на край двери или окна. Удостоверьтесь, что датчик совмещен с краем двери или окна.
 - Приклейте магнитный блок датчика к краю двери или окна. Удостоверьтесь, что магнитный блок совмещен с краем двери или окна.

Технические данные

Беспроводной	Частота	433 /868МГц
	Модуляция	2GFSK
Индикатор	Дальность передачи	800 м (на открытом пространстве)
	Светодиод	1 (двуцветный светодиод)
Электропитание	Батарея	CR123A
Взлом	Взлом	Поддерживается
Материалы и окружающая среда	Температура	от -10°С до 55°С
	Влажность	10-90 %
	Размеры (Ш x B x Г)	25 x 84 x 20,99 мм
	Масса	37,0 г

DS-19K00-Y/DS-PKFE-5

Wireless Keyfob

Français

Références du schéma

- Apparence**
 - Indicateur
 - Armement en mode absence
 - Effacement d'alarme
 - Armement en mode à domicile
 - Désarmement
 - Alarme de panique (maintenir enfoncée pendant 2 s)

2 Installation

- Creusez le sillon pour démonter l'appareil. Retirez la paroi avant et la paroi arrière. Retirez la bande isolante pour mettre l'appareil en route. **Remarque : Ne démontez pas l'appareil à l'aide d'objets pointus.**
- Montez le panneau avant et le panneau arrière.

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; font-size: 8px;">ATTENTION: RISQUE D'ÉPARGNER SI VOUS EMPÂCCEZ LA BATTERIE PAR UN MODÈLE INCOMPATIBLE. METTEZ LA BATTERIE EN PLACE CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; font-size: 8px;">RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE: ÉVITEZ BRÛLER LA PEAU EN CONTACTION AVEC LES LIQUIDES ET LES POUSSIERES DE PORTÉE DES ÉPARGNES.</div>
--	---

3 Inscription

- Ajouter une télécommande
 - Vous pouvez ajouter une télécommande au panneau de commandes de sécurité via le client Web du panneau de commandes.
 - Cliquez sur Système → Télécommande pour accéder à la page de gestion des télécommandes.
 - Cliquez sur Ajouter et appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.
 - Configurez les paramètres de la télécommande.
 - Cliquez sur OK.
 - Remarque : Si vous devez ajouter un porte-clés sur le panneau de commande de sécurité câblé, consultez le Manuel d'utilisateur du panneau de commande de sécurité câblé pour obtenir les détails relatifs au raccordement.**
- Supprimer une télécommande
 - Sur la page de gestion des télécommandes, vous pouvez supprimer une télécommande sélectionnée ou cocher plusieurs télécommandes et cliquer sur Supprimer pour supprimer un lot de télécommandes.
 - Remarque : Vous devez formater la télécommande après l'avoir supprimée pour la désinscrire d'un panneau de commandes, ce qui vous permet d'ajouter la télécommande à un autre panneau de commandes.**
- Formatage
 - Retirez la batterie.
 - Maintenez enfoncée la touche d'armement en mode absence de la télécommande et remettez simultanément en place la batterie pour mettre en marche la télécommande. Le formatage se termine après que le voyant lumineux a clignoté trois fois.

Spécification

	Fréquence	433/868 MHz
Sans fil	Modulation	2GFSK
	Distance de transmission	300 m (espace déagé)
Indicateur	LED	Rouge : Appuyer sur la touche Vert : Opération réussie
Source d'alimentation	Batterie	CR2032 3,0 V
Matériaux et environnement	Température	-10 °C à 55 °C
	Humidité	10 % à 90 %
	Dimensions (L*H*P)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
	Poids	24,5 g

Português

Referências do diagrama

- Aparência**
 - Indicador
 - Armação de ausência
 - Limpar o alarme
 - Armação de permanência
 - Desarme
 - Alarme de pânico (pressão por 2 s)

2 Instalação

- Puxe pela ranhura para desmontar o dispositivo. Remova os painéis frontal e traseiro. Remova a tira isolante para ativar o dispositivo. **Observação: Não desmonte o dispositivo com itens afiados.**
- Monte o painel dianteiro e o painel traseiro.

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; font-size: 8px;">ATENÇÃO: RISCO DE QUEIMADURA QUÍMICA. NÃO INGERIR A BATERIA. NÃO INGERIR A BATERIA. NÃO INGERIR A BATERIA. MANTENHA AS BATERIAS NOVAS E USADAS AFIXADAS NAS CRIAS CRIAS.</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; font-size: 8px;">PERIGO DE QUEIMADURA QUÍMICA. NÃO INGERIR A BATERIA. NÃO INGERIR A BATERIA. NÃO INGERIR A BATERIA. MANTENHA AS BATERIAS NOVAS E USADAS AFIXADAS NAS CRIAS CRIAS.</div>
--	--

3 Registro

- Adicionar controle remoto
 - Você pode adicionar o controle remoto ao painel de controle através do cliente web do painel de controle.
 - Clique em Sistema → Controle Remoto para entrar na página Gerenciamento de Controles Remotos.
 - Clique em Adicionar e pressione qualquer tecla no controle remoto.
 - Configure os parâmetros do controle remoto.
 - Clique em OK.
 - Observação: Se for necessário adicionar o comando ao painel de controle de segurança, consulte o Manual de usuário do painel de controle de segurança para obter os detalhes da ligação.**
- Excluir controle remoto
 - Na página Gerenciamento de Controles Remotos, você pode excluir um controle remoto selecionado ou marcar diversos controles remotos e clicar em Excluir para excluir em lote.
 - Observação: É necessário formatar o controle remoto após a exclusão para remover seu registro de um painel de controle, o que permite que você adicione o controle remoto em outro painel de controle.**
- Formatando
 - Remover a bateria.
 - Pressione a tecla de armação de ausência no controle remoto e simultaneamente reinstale a bateria para ligá-lo. A formatação estará concluída após o LED vermelho piscar três vezes.

Especificação

	Frequência	433/868 MHz
Sem fio	Modulação	2GFSK
	Distância de transmissão	300 m (espaço aberto)
Indicador	LED	Vermelho: Pressione a tecla Verde: Operação bem-sucedida
Fonte de alimentação	Bateria	CR2032 3,0 V
Materiais e ambiente	Temperatura	-10 °C a 55 °C
	Umidade	10 a 90%
	Dimensões (L x A x P)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
	Peso	24,5 g

Italiano

Riferimento schemi

- Aspetto**
 - Indicatore LED
 - Inserimento in modalità assenza</

DS-PWA32-H

Wireless Security Control Panel

DEUTSCH POLSKI

Schaubilder Opis diagramu

1 Optik
Hinweis: Die GPS- oder 3/4G-Funktionen (je nach eingebautem SIM-Kartensteckplatz) hängen vom Modell ab.

1 Wygląd
Uwaga: funkcja GPS lub 3/4G (implementowana przy użyciu wbudowanego gniazda karty SIM) jest zależna od modelu urządzenia.

2 Instalacja
1. Poluzuj wkręt na pokrywie tyłnej. Przesuń pokrywę tylną i zdejmij ją z centrali alarmowej.
2. Włóż kartę SIM do odpowiedniego gniazda.
3. Podłącz baterię do centrali alarmowej.
4. Podłącz zasilacz do centrali alarmowej i gniazda sieci elektrycznej. Zielony wskaźnik sygnalizujący zasilanie urządzenia zostanie włączony po około 30 sekundach.
Uwaga: brak karty SIM, baterii, zasilania AC lub połączenia z siecią powoduje zgłoszenie usterki centrali alarmowej.
5. Podłącz przewód Ethernet do wyjścia internetowego. Podczas dodawania urządzenia do konta Hik-Connect zostanie wyświetlony komunikat na zielono.
6. Przymocuj pokrywę tylną w położeniu instalacyjnym dostarczonymi wkrętami. Przymocuj centralę alarmową na pokrywie tylną i odkręć wkręt na pokrywie, aby zakończyć instalację.
Uwaga: należy zdjąć pokrywę tylną, aby uzyskać dostęp do podzespołów i złączy na panelu tylnym.

3 Konfiguracja
Konfiguracja przy użyciu aplikacji
1. Zaloguj się do witryny App Store lub Google Play i wprowadź „Hik-Connect” w celu wyszukania i zainstalowania aplikacji Mobile Client.
2. Zaloguj się do aplikacji przy użyciu konta Hik-Connect.
3. Naciśnij przycisk Dodaj urządzenie. Zeskanuj kod QR na tylnym panelu (na etykiecie).
4. Naciśnij przycisk Połącz z siecią. Wybierz tryb Połączenie bezprzewodowe (AP).
5. Ustaw przełącznik trybu AP/STA w położeniu AP i naciśnij przycisk Potwierdź.
6. Naciśnij przycisk Połącz z siecią Wi-Fi w oknie menu. Wybierz stabilną sieć Wi-Fi i ustanów połączenie z tą siecią, a następnie kliknij przycisk Dalej.
7. Utwórz hasło do aktywacji urządzenia.
8. Ustaw przełącznik trybu AP/STA w położeniu STA.
Uwaga: jeżeli urządzenie jest dodawane przez wprowadzenie numeru seryjnego (SN) na urządzeniu, przed aktywacją należy wprowadzić kod weryfikacyjny (podany na etykiecie na tylnym panelu urządzenia).

4 Melder einschalten
1. Greifen Sie in die Nut, um das Gerät auseinander zu nehmen. Entfernen Sie die vordere und hintere Abdeckung. Entfernen Sie den Isolierstreifen, um das Gerät einzuschalten.
Hinweis: Zerlegen Sie das Gerät nicht mit scharfen Gegenständen.
2. Befestigen Sie die vordere und hintere Abdeckung, indem Sie die LED-Luchte in der vorderen Abdeckung mit dem LED-Lichtleiter auf der hinteren Abdeckung ausrichten.
3. Den Melder registrieren
Schalten Sie die Alarmzentrale ein. Drücken Sie einmal die Funktionstaste und lösen Sie dann den Melder aus. Außerdem können Sie den Melder entsprechend der Sprachausgabe hinzufügen. Die grüne LED des Melders blinkt acht Mal, wenn er hinzugefügt worden ist.
Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.

5 Rejestracja
Dodawanie kamery dla strzely
1. Kliknij opcje System > Kamera sieciowa, aby dodać dwie kamery dla centrali alarmowej.
2. Kliknij opcje Urządzenie bezprzewodowe > Strzela, wybierz strzelę, kliknij ikonę Ustawienia i wybierz kamerę do powiązania ze strzelą.
Można też powiązać kamerę ze strzelą przy użyciu aplikacji. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z podręcznika użytkownika bezprzewodowej centrali alarmowej. Konfigurowanie wideo w trybie push
Wideo alarmowe można wyświetlać przy użyciu aplikacji i wiadomości e-mail. Aby uzyskać więcej informacji na temat ustawień, skorzystaj z podręcznika użytkownika centrali alarmowej.
Konfiguracja przy użyciu aplikacji Klientekj IVMS-4200
1. Pobierz i zainstaluj aplikację kliencką IVMS-4200.
Uwaga: oprogramowanie Klientekj można pobrać z oficjalnej witryny internetowej www.hikvision.com.
2. Wyświetl stronę Zarządzanie urządzeniami, wybierz urządzenie na liście Urządzenia online, kliknij przycisk Edytuj ustawienia sieciowe, zmień port na 80 i kliknij przycisk Dodaj do klienta.
Uwaga: przed pierwszym użyciem urządzenia należy je aktywować.
Aby uzyskać więcej informacji na temat przalczania wielu wersji językowych, skorzystaj z podręcznika użytkownika centrali alarmowej (skanowanie kodu QR).

6 Korzystanie z przycisku funkcyjnego
Uwaga: przed dodaniem urządzenia zewnętrznego należy dodać kartę lub pilota do resetowania alarmu sabotażu przy użyciu aplikacji Web Client.
Dodawanie urządzenia zewnętrznego
Upewnij się, że centrala alarmowa nie jest przełączona do trybu konfiguracji, naciśnij przycisk funkcyjny na bieżącym panelu centrali jeden raz i wywołaj urządzenie zewnętrzne.
Uwaga: nie można dodać pilota przy użyciu przycisku funkcyjnego.
Sprawdzenie sygnału radiowego
Aby sprawdzić siłę sygnału radiowego urządzenia zewnętrznego, upewnij się, że centrala alarmowa nie jest przełączona do trybu konfiguracji, i naciśnij przycisk funkcyjny dwa razy.

DS-PD1-MC-WWS

Wireless Magnetic Contact

Deutsch

Schaubild

Der Melder erkennt das Öffnen von Tür oder Fenster. Beim Öffnen wird ein Alarm ausgelöst und an die Alarmzentrale oder den mobilen Client gesendet.
Türmagnetmelder-Alarm: Wenn der Abstand zwischen dem Melder und dem Magnetstift 3 cm übersteigt, wird ein Alarm ausgelöst. Die Anzeige blinkt einmal.
Sabotagealarm: Beim Entfernen des Melders wird ein Alarm ausgelöst.

- 1 Optik**
 - ➊ **Statusleuchte**
 - Alarmerkennung: Rote LED blinkt. Melder formatiert: Rote LED blinkt einmal.
 - Signalstärke anzeigen: Im Modus zur Überprüfung der Signalstärke: Leuchtet 3 s lang grün – starkes Signal Leuchtet 3 s lang rot – schwaches Signal
 - ➋ **SABOTAGE-Taste**
 - Sabotagealarm: Bei Auseinandernehmen des Melders wird ein Alarm ausgelöst.
 - Formatierung: Entfernen Sie die Batterie. Halten Sie die SABOTAGE-Taste gedrückt und schalten Sie gleichzeitig den Melder ein. Die rote LED blinkt drei Mal, wenn die Formatierung abgeschlossen ist.
 - ➌ **Bezugslinie für die Montage auf dem Melder**
 - ➍ **Bezugslinie für die Montage auf dem Magnetstift**

2 Melder einschalten
1. Greifen Sie in die Nut, um das Gerät auseinander zu nehmen. Entfernen Sie die vordere und hintere Abdeckung. Entfernen Sie den Isolierstreifen, um das Gerät einzuschalten.
Hinweis: Zerlegen Sie das Gerät nicht mit scharfen Gegenständen.
2. Befestigen Sie die vordere und hintere Abdeckung, indem Sie die LED-Luchte in der vorderen Abdeckung mit dem LED-Lichtleiter auf der hinteren Abdeckung ausrichten.

3 Den Melder registrieren
Schalten Sie die Alarmzentrale ein. Drücken Sie einmal die Funktionstaste und lösen Sie dann den Melder aus. Außerdem können Sie den Melder entsprechend der Sprachausgabe hinzufügen. Die grüne LED des Melders blinkt acht Mal, wenn er hinzugefügt worden ist.
Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.
➊ Registrieren des Melders mit der App
1. Melden Sie sich im **APP Store** und geben Sie „Hik-Connect” ein, um den mobilen Client zu suchen und zu installieren.
2. Laden Sie „Hik-Connect” herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Mobiltelefon.
3. Tippen Sie nach der Installation auf , um den Client auszuführen.
4. Schalten Sie die Alarmzentrale ein.
5. Halten Sie sich bei Hik-Connect an und tippen Sie auf das Symbol „+” oben rechts auf der Hik-Connect-Seite, um die Alarmzentrale hinzuzufügen. Scannen Sie zum Hinzufügen eines Geräts den QR-Code auf der Geräterückseite oder auf der Verpackung. Sie können auch die Geräteseriennummer manuell eingeben, wenn sich das Gerät im Registrieremodus befindet.
6. Nachdem Sie die Alarmzentrale hinzugefügt haben, tippen Sie auf das Scharfschaltzustandssymbol rechts neben dem Namen der Alarmzentrale. So gelangen Sie auf die Partitionsseite.
7. Tippen Sie auf das Symbol „+” auf der Partitionsseite, um die Peripheriegeräte hinzuzufügen.
➋ Registrieren des Melders mit der App
1. Melden Sie sich im **APP Store** und geben Sie „Hik-Connect” ein, um den mobilen Client zu suchen und zu installieren.
2. Laden Sie „Hik-Connect” herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Mobiltelefon.
3. Tippen Sie nach der Installation auf , um den Client auszuführen.
4. Schalten Sie die Alarmzentrale ein.
5. Halten Sie sich bei Hik-Connect an und tippen Sie auf das Symbol „+” oben rechts auf der Hik-Connect-Seite, um die Alarmzentrale hinzuzufügen. Scannen Sie zum Hinzufügen eines Geräts den QR-Code auf der Geräterückseite oder auf der Verpackung. Sie können auch die Geräteseriennummer manuell eingeben, wenn sich das Gerät im Registrieremodus befindet.
6. Nachdem Sie die Alarmzentrale hinzugefügt haben, tippen Sie auf das Scharfschaltzustandssymbol rechts neben dem Namen der Alarmzentrale. So gelangen Sie auf die Partitionsseite.
7. Tippen Sie auf das Symbol „+” auf der Partitionsseite, um die Peripheriegeräte hinzuzufügen.

4 Melder montagen
1. Überprüfen Sie die Signalstärke. Aktivieren Sie den Signalprüfmodus über die Alarmzentrale und lösen Sie den Melder aus. Leuchtet 3 s lang grün – starkes Signal Leuchtet 3 s lang rot – Schwaches Signal
2. Bringen Sie den Melder an. Kleben Sie das doppelseitige Klebeband auf die Rückseite des Melders. Kleben Sie den Melder an die gewünschte Stelle.
Hinweis: Wenn die SABOTAGE-Funktion richtig funktionieren soll, darf das Klebeband nicht dicker als 1 mm sein.
3. Kleben Sie den Melder auf einen Tür- oder Fensterrahmen. Er muss mit der Tür bzw. Rahmenkante ausgerichtet sein.
4. Kleben Sie den Magnetstift auf den Tür- oder Fensterrahmen. Er muss mit der Tür bzw. Rahmenkante ausgerichtet sein.

DS-PD1-MC-WWS

Wireless Magnetic Contact

Polski

Opis diagramu

1 Wygląd

Czujnik może wykrywać otwarcie drzwi lub okna. Otwarcie drzwi lub okna powoduje wywołanie alarmu i przesłanie odpowiednich informacji do centrum alarmowego lub aplikacji Mobile Client za pośrednictwem centrali alarmowej.
Alarm magnetycznego czujnika drzwiowego: Alarm jest wyzwalany, gdy odległość czujnika od styku magnetycznego jest większa niż 3 cm.
Wskaźnik migie jednym raz.
Alarm sabotażu: usunięcie czujnika powoduje wywołanie alarmu.

2 Instalacja
1. Wykręć alarmu: Czzerwony wskaźnik migie. Formatowanie detektora: Czzerwony wskaźnik migie jeden raz.
● Wyświetlanie siły sygnału: W trybie sprawdzania siły sygnału: Włączony (zielony) przez 3 s — silny sygnał Włączony (czerwony) przez 3 s — słaby sygnał
➋ **Przyisk zabezpieczenia antysabotażowego** – Alarm sabotażu: Demontaż detektora powoduje wywołanie alarmu. – Formatowanie: Wyjmij baterię. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilanie detektora. Czzerwony wskaźnik zamiga 3 razy po zakończeniu formatowania.
➌ **Dane instalacyjne na czujniku**
➍ **Dane instalacyjne na styku magnetycznym**

3 Włączanie zasilania detektora
1. Otwórz budowę urządzenia, korzystając ze szczeliny. Zdejmij panel przedni i panel tylny. Usuń taśmę izolacyjną, aby włączyć zasilanie urządzenia.
Uwaga: nie wolno używać przedmiotów z ostrymi krawędziami do otwierania budowy urządzenia.
2. Ustaw rowek wskaźnika na panelu przednim zgodnie ze światłowodem wskaźnika na panelu tylnym, a następnie zainstaluj panel przedni i panel tylny.

3 Rejestracja detektora
➌ Lokalna rejestracja detektora
Włącz zasilanie centrali alarmowej. Naciśnij przycisk funkcyjny jeden raz, a następnie wywołaj detektor. Detektor można dodać zgodnie z monitarami głosowymi. Zielony wskaźnik detektora migie 8 razy po pomyślnym dodaniu detektora.
Uwaga: odległość centrali alarmowej od detektora powinna być mniejsza niż 50 cm.
➍ Rejestracja detektora przy użyciu aplikacji
1. Zaloguj się do witryny **APP Store** i wprowadź „Hik-Connect”, aby wyszukać aplikację Mobile Client.
2. Zaloguj się i zainstaluj aplikację Hik-Connect w telefonie.
3. Po instalacji naciśnij przycisk , aby uruchomić oprogramowanie klienckie.
4. Włącz zasilanie centrali alarmowej.
5. Zaloguj się do aplikacji Hik-Connect i naciśnij ikonę „+” w prawym górnym rogu strony aplikacji Hik-Connect, aby dodać centralę alarmową. Można zeskanować kod QR na tylnym panelu urządzenia lub opakowaniem albo ręcznie wprowadzić numer seryjny urządzenia, aby dodać je wówczas, gdy jest przełączone do trybu rejestracji.
6. Po dodaniu centrali alarmowej naciśnij ikonę status urządzenia po prawej stronie obok nazwy centrali, aby wyświetlić stronę Partycja.
7. Naciśnij ikonę „+” na stronie Partycja, aby dodać urządzenie zewnętrzne.

4 Instalacja detektora
1. Sprawdź siłę sygnału Przelącz do trybu sprawdzania sygnału przy użyciu centrali alarmowej. Wyzwól detektor. Włączony (zielony) przez 3 s — silny sygnał Włączony (czerwony) przez 3 s — słaby sygnał
2. Zainstaluj detektor Przymocuj taśmę piankową na tylnym panelu detektora. Przymocuj detektor w odpowiedniej lokalizacji.
Uwaga: aby umożliwić prawidłowe funkcjonowanie zabezpieczenia antysabotażowego, należy upewnić się, że grubość taśmy piankowej nie przekracza 1 mm.
3. Przymocuj czujnik na krawędzi drzwi lub okna. Upewnij się, że czujnik jest ustawiony zgodnie z krawędzią drzwi lub okna.
4. Przymocuj styk magnetyczny na krawędzi drzwi lub okna. Upewnij się, że styk magnetyczny jest ustawiony zgodnie z krawędzią drzwi lub okna.

Technische Daten

Verbindung mit drahtlosem Gerät	Alarmeingang	32
	Alarmausgang	32
Interaktion	Sirene	2
	Schlüsselanhänger	8
Funk	Parttion	1
	Audioraumgang	1, 1,5 W
Kabelgebundenes Netzwerk	Funkfrequenz	433/868 MHz
	Funkmodulation	2 GFSK
Mobilnetz	Funkreichweite	800 m (offenes Gelände)
	Ethernet	10M/100M, selbstanpassend
WLAN	Norm	802.11b/g/n
	Kanal	Unterstützt
Anwendung & Protokoll	Kanal	2,4 GHz
	Anwendung	IVMS-4200 und APP für Mobilgerät
Benutzer	Protokoll	SIA - Kontakt-ID
	Benutzer	13 (1 Errichter, 1 Administrator und 11 gewöhnliche Benutzer)
Sonstiges	Netzanschluss	5 V DC
	Leistungsaufnahme (ohne HDD)	<5,6 W
Spezifikation	Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C
	Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Anmerkungen	Gehäusmaterial	PC+ABS
	Abmessungen (B x H x T)	155 x 155 x 35 mm

Spezifikation

Połączenie urządzenia bezprzewodowego	Wyjście alarmu	32
	Wyjście alarmu	32
Złącza	Syrena	2
	Pilot	8
Radiowe	Partycja	1
	Wyjście audio	1, 1,5 W
Sieć przewodowa	Częstotliwość radiowa	433/868 MHz
	Modulacja radiowa	2GFSK
Sieć komorkowa	Zasięg radiowy	800 m (otwarta przestrzeń)
	Ethernet	Adaptacyjny 10/100 Mb/s
Wi-Fi	Obsługa powiadomień w trybie push z raportami dla SM i chmury, powiadomień tekstowych SMS i powiadomień audio przy użyciu połączeń telefonycznych	802.11b/g/n
	Standardowe	802.11b/g/n
Zastosowanie i protokół	Szyfrowanie	Obsługiwane
	Kanal	2,4 G
Użytkownik	Aplikacja	IVMS-4200 i aplikacja mobilna
	Protokół	SIA - Contact ID
Inne ustawienia	Użytkownik	13 (1 instalator, 1 administrator i 11 użytkowników zwykłych)
	Zasilanie	5 V DC
Anmerkungen	Zużycie energii (bez dyska twardego)	< 5,6 W
	Temperatura (użytkowanie)	Od -10°C do 55°C
Anmerkungen	Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
	Materiał obudowy	PC + ABS
Anmerkungen	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	155 x 155 x 35 mm

DS-PD2-P10P-W

Wireless 10m Pet Immune PIR Detector

DEUTSCH POLSKI

Schaubilder Opis diagramu

1 Drahtlose Gerätesteuerung
1 Sterowanie urządzeniem bezprzewodowym

2 Registrierung
Registrieren Sie den Melder innerhalb von 90 Sekunden nach dem Einschalten.
Lokal Hinzufügen
1. Rufen Sie an der Alarmzentrale den Registrieremodus auf.
2. Den Melder hinzufügen: Halten Sie die Registrierungstaste gedrückt, bis die drei LEDs abwechselnd blinken. Die grüne LED blinkt acht Mal, sobald die Registrierung abgeschlossen ist.
3. Kommunikationstest: Lösen Sie die SABOTAGE-Feder, um den Alarm auszulösen.
Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.

3 Diagnose (Signalstärke vor Montage überprüfen).
Die LED muss an der Einbauposition grün leuchten, so lange sich der Melder vor der Montage im Signalstärke-Modus befindet.

4 Halterungsverdrahtung
4 Okablowanie uchwytu

2 Rejestracja
Dodawanie lokalnie
1. Przelącz centralę alarmową do trybu rejestracji.
2. Dodaj detektor: Naciśnij przycisk rejestracji i przytrzymaj go do chwili, gdy trzy wskaźniki będą migać na przemian. Zielony wskaźnik zamiga 8 razy, jeżeli rejestracja zostanie zakończona.
3. Test komunikacji: zwojnij sprężynę zabezpieczenia antysabotażowego, aby wywołać alarm.
Uwaga: odległość centrali alarmowej od detektora powinna być mniejsza niż 50 cm.

3 Rejestracja
Dodawanie pilota
Można dodać pilota do centrali alarmowej przy użyciu aplikacji Web Client centrali.
1. Kliknij opcje System > Pilot, aby wyświetlić stronę Zarządzanie pilotami.
2. Kliknij przycisk Dodaj i naciśnij dowolny przycisk na pilocie.
3. Ustaw parametry pilota.
4. Kliknij przycisk OK.
Uwaga: jeżeli konieczne jest dodanie pilota do przewodowej centrali alarmowej, skorzystaj z informacji na temat ustanawiania połączenia, podanych w podręczniku użytkownika centrali.
Ustawianie pilota
Na stronie Zarządzanie pilotami można usunąć wybranego pilota lub zamazać wiele pilotów i usunąć je z bieżącej listy przy użyciu przycisku Usuń.
Uwaga: usuniętego pilota należy sformatować w celu wyrejestrowania z centrali alarmowej, aby umożliwić dodanie go do innej centrali.
Formatowanie
1. Wyjmij baterię.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk uzbrajania pełnego na pilocie i ponownie zainstaluj baterię, aby włączyć zasilanie pilota. Po zakończeniu formatowania czerwony wskaźnik zamiga trzy razy.

Objektwiegeigenschaften	Erkennungsbereich	10 m
	Erkennungswinkel	85°
Schlüsselknoten	Erkennungsbereiche	56 Linien und 6 Ebenen
	Erfassungsgeschwindigkeit	0,3 - 3,0 m/s
Drahtlos	Befestigungshöhe	1,8 - 2,4 m
	Unempfindlichkeit gegen Tiere	24 kg
Elektrische Kenndaten	Blue Wave-Technik	Unterstützt
	Digitaler Temperaturkompensation	Unterstützt
Weitere Angaben	Sabotageschutz	Eingang für das Sabotagesignal vorne, hinten und an der Halterung
	Signalstärkeanzeigen (SSI)	Unterstützt
Spezifikation	Frequenz	433/868 MHz
	Modulation	2 GFSK
Spezifikation	Reichweite im Freien	800 m
	Inklusive 3-V-Lithiumbatterie	1x CR123A
Anmerkungen	Allgemeine Batterielebensdauer (Jahre)	2
	Betrieb Lagerung	-10 °C bis +40 °C (Zertifiziert)
Anmerkungen	Gewicht	125 g
	Maße (H x B x T)	117 x 69 x 50 mm
Anmerkungen	Deckenhalterung	Unterstützt
	Wandhalterung	Unterstützt

Zusätzliche Eigenschaften	Zasięg detekcji	10 m
	Kąt detekcji	85°
Spezifikation	Sterefy detekcji	56 sterf i 6 płaszczyzn
	Szybkość detekcji	0,3-3,0 m/s
Spezifikation	Wysokość montażu	1,8-2,4 m
	Nierozpoznanie na zwierzęta domowe	24 kg
Spezifikation	Technologia Blue Wave	Obsługiwane
	Cyfrowa kompensacja temperatury	Obsługiwane
Anmerkungen	Zabezpieczenie antysabotażowe	Sygnał wejściowy sabotażu uchwytu oraz panelu przedniego i tylnego
	Wskaźniki siły sygnału (SSI)	Obsługiwane
Anmerkungen	Częstotliwość	433/868 MHz
	Modulacja	2GFSK
Anmerkungen	Zasięg w otwartej przestrzeni	800 m
	Bateria litowa 3 V w zestawie	1 x CR123A
Anmerkungen	Typowa wydajność baterii (lata)	2
	Użytkowanie/przechowywanie	Od -10°C do +40°C (certyfikat)
Anmerkungen	Waga	125 g
	Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	117 x 69 x 50 mm
Anmerkungen	Uchwyt do montażu sufitowego	Obsługiwane
	Uchwyt do montażu ściennego	Obsługiwane

DS-19K00-Y/DS-PKFE-5

Wireless Keyfob

DEUTSCH POLSKI

Schaubilder Opis diagramu

1 Optik
➊ Statusleuchte ➋ Abwesend ➌ Alarm löschen
➍ Anwesend ➎ Scharfschalten ➏ Panikalarm (2 Sekunden lang gedrückt halten)
Statusleuchte Grün: Funktion erfolgreich ausgeführt
Rot: Drücken Sie die Taste

2 Installation
1. Greifen Sie in die Nut, um das Gerät auseinander zu nehmen. Entfernen Sie die vordere und hintere Abdeckung. Entfernen Sie den Isolierstreifen, um das Gerät einzuschalten.
Hinweis: Zerlegen Sie das Gerät nicht mit scharfen Gegenständen.
2. Befestigen Sie die vordere und hintere Abdeckung.

3 Registrierung
Schlüsselanhänger hinzufügen
Sie können einen Schlüsselanhänger über den Webclient zur Alarmzentrale hinzufügen.
1. Klicken Sie auf System → Schlüsselanhänger, um die Seite „Verwaltung von Schlüsselanhängern“ aufzurufen.
2. Klicken Sie auf „Hinzufügen“ und drücken Sie eine beliebige Taste des Schlüsselanhängers.
3. Stellen Sie die Parameter des Schlüsselanhängers ein.
4. Klicken Sie auf OK.
Hinweis: Wenn der Schlüsselanhänger zu einer kabelgebundenen Alarmzentrale hinzugefügt werden muss, sehen Sie in ihrem Benutzerhandbuch nach.
Schlüsselanhänger löschen
Auf der Seite „Verwaltung des Schlüsselanhängers“ können Sie einen ausgewählten Schlüsselanhänger löschen oder mehrere auswählen und durch Klicken auf „Löschen“ gruppenweise löschen.
Hinweis: Sie müssen den Schlüsselanhänger nach dem Löschen formatieren, um ihn von einer Zentrale abzumelden. Danach können Sie ihn zu einer anderen Zentrale hinzuzufügen.
Wird formatiert
1. Entfernen Sie die Batterie.
2. Halten Sie die Taste „Abwesend Scharfschalten“ auf dem Schlüsselanhänger gedrückt und setzen Sie gleichzeitig die Batterie wieder ein, damit der Schlüsselanhänger eingeschaltet wird. Wenn die Formatierung abgeschlossen ist, blinkt die rote LED dreimal.

Drahtlos	Frequenz	433/868 MHz
	Modulation	2 GFSK
Statusleuchte	Übertragungsweite	300 m (offenes Gelände)
	LED	Offenes Gelände Grün: Funktion erfolgreich ausgeführt
Spannungsversorgung	Akku	CR2032 3,0 V
	Temperatur	-10 °C bis 55 °C
Werkstoffe und Umwelt	Luftfeuchtigkeit	10 % - 90 %
	Maße (B x H x T)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
Anmerkungen	Gewicht	24,5 g

DS-19K00-Y/DS-PKFE-5

Wireless Keyfob

DEUTSCH POLSKI

Schaubilder Opis diagramu

1 Wygląd
➊ Wskaźnik ➋ Uzbrajanie pełne ➌ Resetowanie alarmu
➍ Uzbrajanie selektywne ➎ Rozbrajanie ➏ Alarm ogólny (naciśnij i przytrzymaj przez 2 s)
Wskaźnik Czerwony: naciśnij przycisk Zielony: prawidłowe funkcjonowanie

2 Instalacja
1. Otwórz budowę urządzenia, korzystając ze szczeliny. Zdejmij panel przedni i panel tylny. Usuń taśmę izolacyjną, aby włączyć zasilanie urządzenia.
Uwaga: nie wolno używać przedmiotów z ostrymi krawędziami do otwierania obudowy urządzenia.
2. Zainstaluj panel przedni i panel tylny.

3 Rejestracja
Dodawanie pilota
Można dodać pilota do centrali alarmowej przy użyciu aplikacji Web Client centrali.
1. Kliknij opcje System > Pilot, aby wyświetlić stronę Zarządzanie pilotami.
2. Kliknij przycisk Dodaj i naciśnij dowolny przycisk na pilocie.
3. Ustaw parametry pilota.
4. Kliknij przycisk OK.
Uwaga: jeżeli konieczne jest dodanie pilota do przewodowej centrali alarmowej, skorzystaj z informacji na temat ustanawiania połączenia, podanych w podręczniku użytkownika centrali.
Ustawianie pilota
Na stronie Zarządzanie pilotami można usunąć wybranego pilota lub zamazać wiele pilotów i usunąć je z bieżącej listy przy użyciu przycisku Usuń.
Uwaga: usuniętego pilota należy sformatować w celu wyrejestrowania z centrali alarmowej, aby umożliwić dodanie go do innej centrali.
Formatowanie
1. Wyjmij baterię.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk uzbrajania pełnego na pilocie i ponownie zainstaluj baterię, aby włączyć zasilanie pilota. Po zakończeniu formatowania czerwony wskaźnik zamiga trzy razy.

Drahtlos	Frequenz	433/868 MHz
	Modulation	2 GFSK
Statusleuchte	Übertragungsweite	300 m (offenes Gelände)
	LED	Offenes Gelände Grün: Funktion erfolgreich ausgeführt
Spannungsversorgung	Akku	CR2032 3,0 V
	Temperatur	-10 °C bis 55 °C
Werkstoffe und Umwelt	Luftfeuchtigkeit	10 % - 90 %
	Maße (B x H x T)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
Anmerkungen	Gewicht	24,5 g

Bezprzewodowe	Częstotliwość	433/868 MHz
	Modulacja	2GFSK
Statusleuchte	Zasięg transmisyj	300 m (otwarta przestrzeń)
	Wskaźnik	Wskaźnik Zielony: prawidłowe funkcjonowanie
Zasilanie	Bateria	CR2032 3,0 V
	Temperatura	Od -10°C do 55°C
Materiały i środowisko	Wilgotność	10-90%
	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
Anmerkungen	Waga	24,5 g